SHONEN MAGAZINE COMICS

エデンの檻

CAGE of EDEN

4

山田恵庸

Yamada Yoshinobu

SHONEN MAGAZINE COMICS
CAGE of EDEN

COVER DESIGN Jun Matsui (Plus Plan)

KCM4190

エデンの檻
CAGE of EDEN
4

山田恵庸

講談社

9784063841909

1929979004194

雑誌 42269-90

ISBN978-4-06-384190-9

C9979 ¥419E（0）

講談社

定価：本体419円（税別）

SHONEN MAGAZINE COMICS
CAGE of EDEN
4

Episode23 Plan of secret
Episode24 Riot
Episode25 Good fellows
Episode26 Fibber
Episode27 Loss brain 1
Episode28 Loss brain 2
Episode29 Loss brain 3
Episode30 Loss brain 4
Episode31 Loss brain 5

絶賛好評発売中

KC 山田恵庸作品
エデンの檻 ①～
以下続刊

2009.9

CAGE of EDEN

第23話　内緒の地図—3
PLAN OF SECRET

第24話　蜂起—23
RIOT

第25話　仲間—43
GOOD FELLOWS

第26話　嘘つき—63
FIBBER

第27話　雪の訪れ—85
LOSS BRAIN 1

第28話　アンダーワールド—105
LOSS BRAIN 2

第29話　先を行く男—123
LOSS BRAIN 3

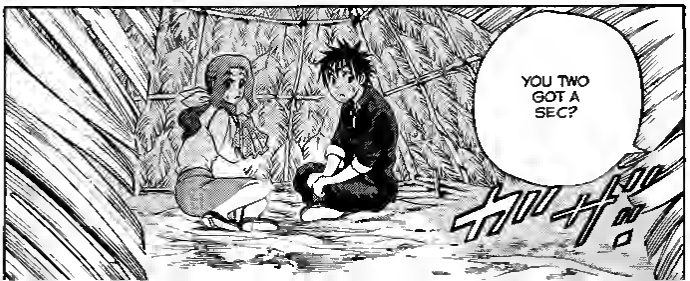
第30話　りおんと雪、アキラと死神—143
LOSS BRAIN 4

第31話　消えてしまった目—163
LOSS BRAIN 5

●週刊少年マガジン2009年第26号～第34号

この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事などとは、一切関係ありません。

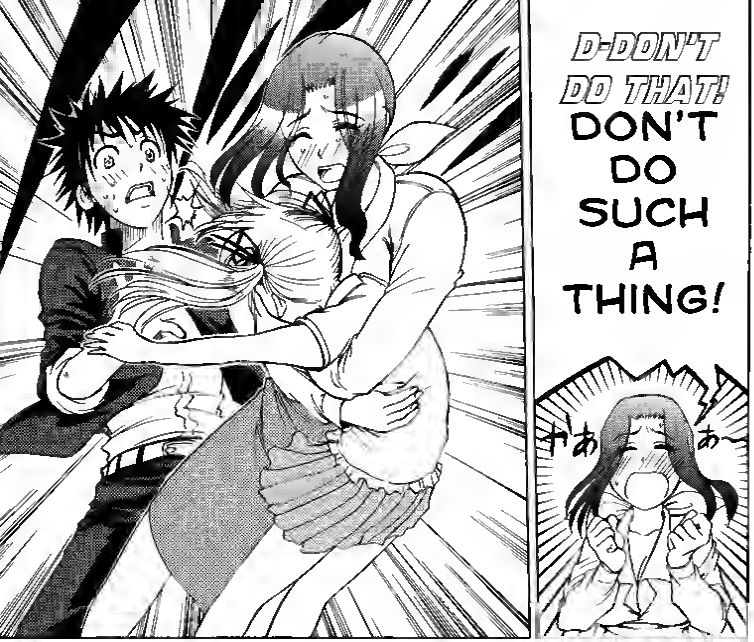
第23話 Plan of secret:内緒の地図

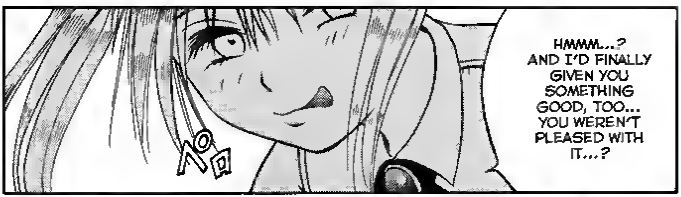


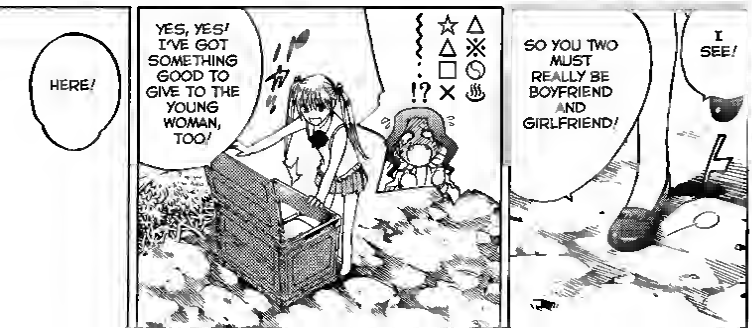
I-IT'S YOU BAS-TARDS!!
!!
COME WITH US
BOSS WANTS TO SEE YOU GUYS
SHE WANTS TO SEE US...?
.....
JUST WHAT DO YOU WANT...?!
TOOK YOUR TIME, DIDN'T YOU?!

...HMM? ARE YOU MAD ABOUT YESTERDAY?
OBVIOUSLY!!
YES, THAT'S RIGHT. I FEEL WE DID JUST A BIT TOO MUCH YESTERDAY
SO I THOUGHT I'D GIVE YOU SOMETHING GOOD AS AN APOLOGY
...SOMETHING GOOD?
APOLOGIZE?!
YOU?!
AND HERE I WAS GOING TO TRY AND APOLOGIZE TO YOU
SUCH AN ATTITUDE...
I'M CERTAIN YOU'LL BE PLEASED WITH IT
DOES THIS GIRL HAVE SOMETHING TO DO WITH WHERE TOWA-SAN WENT?!
HEY! ABOUT THAT...

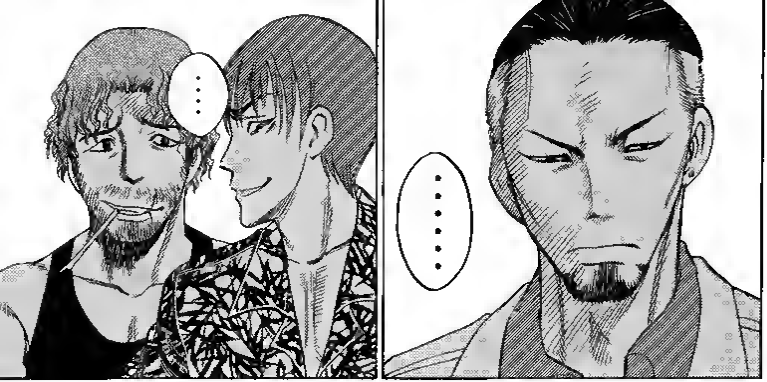
MM?!
MMMMM~~~
(WHAT WHAT IS THIS?!)

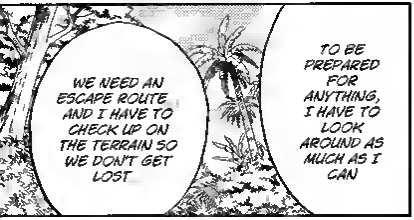

D-DON'T DO THAT!
DON'T DO SUCH A THING!
かあ
あ


HMMM...? AND I'D FINALLY GIVEN YOU SOMETHING GOOD, TOO... YOU WEREN'T PLEASED WITH IT...?
ヘロ


HERE!
YES, YES! I'VE GOT SOMETHING GOOD TO GIVE TO THE YOUNG WOMAN, TOO!
!?
SO YOU TWO MUST REALLY BE BOYFRIEND AND GIRLFRIEND!
I SEE!

!?
SO, YOU'LL WEAR THIS AND I'LL LET YOU TAKE CARE OF ME
THERE WAS AN ENTHUSIAST RIDING ON THE PLANE
HE HAD SOMETHING LIKE THIS
WH- WHAT IS THAT..?!
EH?!
SENGOKU-KUN..?
IT SUITS YOU, DOESN'T IT, OOMORI-SAN!
E-EXCUSE ME... I-I AM ALREADY... 23-YEARS-OLD AND...
I'M AN ADULT
!!
A WHILE AGO, I SMELLED THE SAME PERFUME AS TOWA-SAN FROM THAT GIRL...

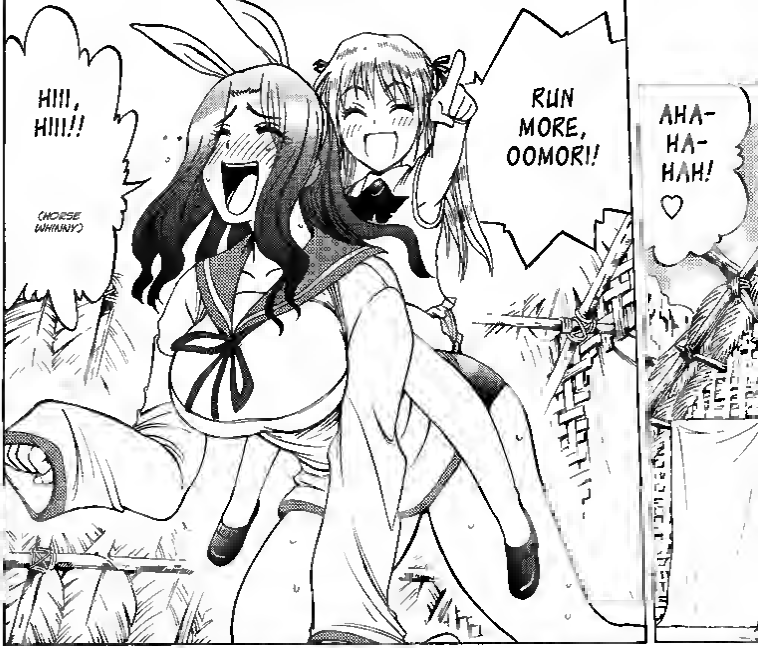

.....
.....


WE NEED AN ESCAPE ROUTE AND I HAVE TO CHECK UP ON THE TERRAIN SO WE DON'T GET LOST
TO BE PREPARED FOR ANYTHING, I HAVE TO LOOK AROUND AS MUCH AS I CAN

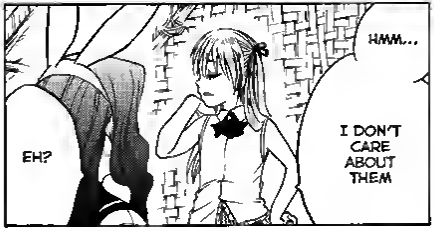
HUH... GOOD THING RION'S NOT HERE...

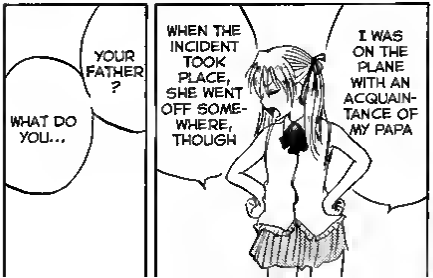
SHE'LL KILL ME...
IF THIS GETS OUT...
ガガガ
アーギャー!!
スタ

TOWA-SAN'S DISAPPEARANCE HAS SOMETHING TO DO WITH THOSE FOUR...
IT'S A BIT DANGEROUS, BUT I'M GOING TO HAVE OOMORI-SAN TAKE A LOOK AROUND



T/N: IN THIS INSTANCE, THEY USED A DIFFERENT KANJI FOR OOMORI, WHICH MEANS "LARGE SERVING." THIS IS MORE THAN LIKELY A REFERENCE TO HER MORE THAN AMPLE BREASTS

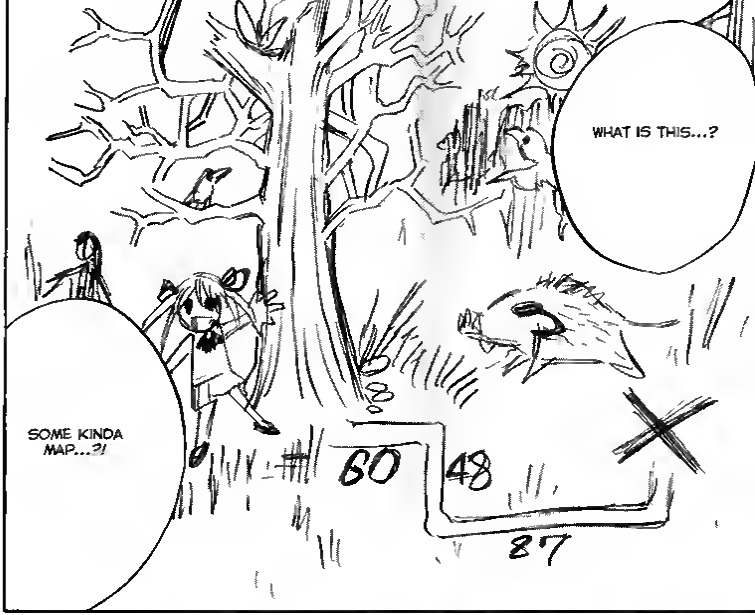


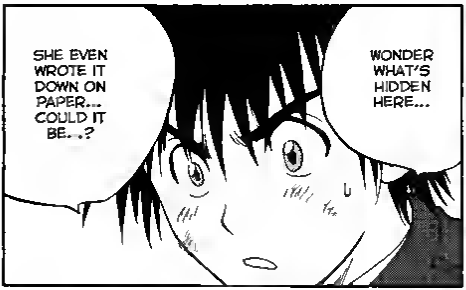

I WAS ON THE PLANE WITH AN ACQUAINTANCE OF MY PAPA
WHEN THE INCIDENT TOOK PLACE, SHE WENT OFF SOMEWHERE, THOUGH
YOUR FATHER?
WHAT DO YOU...

SHE SAID SHE WAS GOING TO GET MARRIED TO MY FATHER IN THE YEARS TO COME!
THAT'S WHAT PAPA TOLD ME!
WELL, WHATEVER! I DON'T REALLY CARE ABOUT IT!
THAT'S IF YOU'VE BEEN LISTENING TO ME, THEN YOU MUST WANT SOMETHING, TOO!
I SEEM SPECIAL, SO AS A REWARD FOR ME GETTING HOME SAFELY, I'LL PROBABLY GIVE YOU AROUND A HUNDRED MILLION
THAT'S WHAT THOSE YAKUZA WANT!
WH... WHAT...?

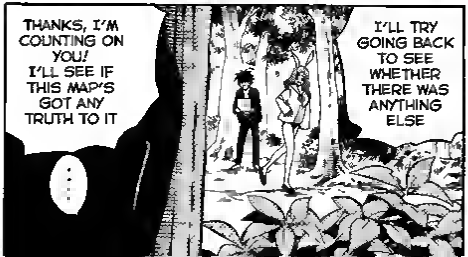
I'M GOING TO THE RESTROOM! DON'T FOLLOW ME!
M-MIINA-CHA...
WHAT ARE YOU DOING?!
TH-THAT'S RIGHT... WHILE I HAVE THE CHANCE...
!!
A PIECE OF PAPER?
THERE'S NOT REALLY MUCH HERE...
SHOULD TRY TO FIND A CLUE.
OKAY...
HMM?
WHAT'S THIS?

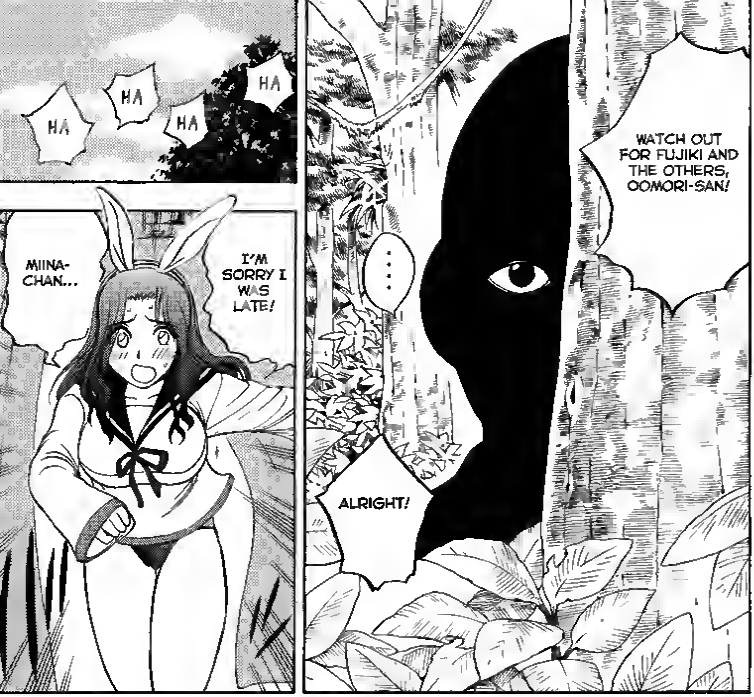
.....
SENGOKU-KUUUN!!
YES... MIINA-CHAN'S IN THE RESTROOM...
O-OOMORI-SAN? SOMETHING WRONG TO MAKE YOU COME OUT?
BUT PAY THAT NO MIND! PLEASE LOOK AT THIS!
WHAT IS THIS...?
!
PAR.

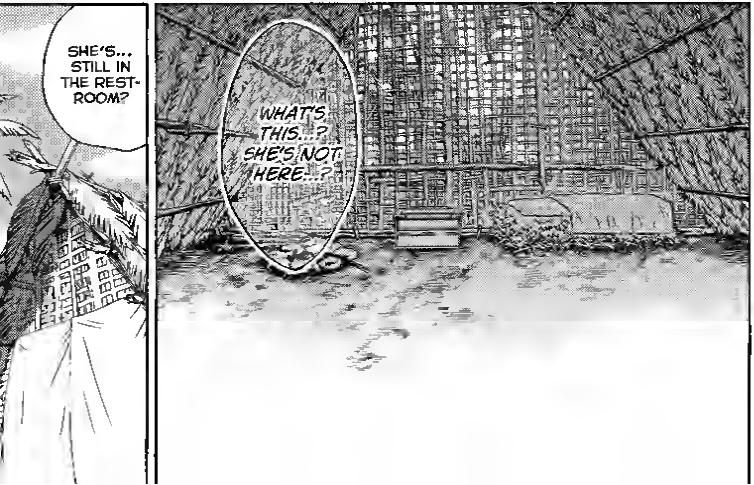

WHAT IS THIS...?
SOME KINDA MAP...?!
60
48
87


SHE EVEN WROTE IT DOWN ON PAPER... COULD IT BE...?
WONDER WHAT'S HIDDEN HERE...

SEEMS LIKE MIINA DREW IT THOUGH...


THANKS, I'M COUNTING ON YOU! I'LL SEE IF THIS MAP'S GOT ANY TRUTH TO IT
I'LL TRY GOING BACK TO SEE WHETHER THERE WAS ANYTHING ELSE


HA
HA
HA
HA
MIINA-CHAN...
I'M SORRY I WAS LATE!
WATCH OUT FOR FUJIKI AND THE OTHERS, OOMORI-SAN!
...
ALRIGHT!


SHE'S... STILL IN THE REST-ROOM?
WHAT'S THIS...? SHE'S NOT HERE...?

THE BIGGEST TREE IN THE AREA IS THIS ONE
THE TREE IN THE PICTURE DEFINITELY POINTS TOWARDS THIS ONE
SHE WAS REALLY HELPFUL IN FINDING THIS
A CHILD'S TRAIN OF THOUGHT
THESE NUMBERS PROBABLY COUNT OUT THE NUMBER OF STEPS TO TAKE...
HMM...
NOTHING HERE...
THAT'S WEIRD... I FOLLOWED THE NUMBERS EXACTLY...
46!
AND FOR THE LAST STEP, I TURN HERE, AND...
ギャーギャーギャー
!
THAT'S RIGHT! THE STEPS OF A CHILD!

IS THIS THE PLACE?
THERE!
!!
....HUH?
NOTHING HERE!
GUH...
WH-WHO'S THERE?!
!
IS THIS ONE OF FUJIKI'S TRAPS?!
WAS THERE STILL SOMETHING WRONG...?
DID I MISS SOMETHING?
OR EVEN...

HUH ?!
Y... YOU?
WHAT ARE YOU DOING HERE...?
SAW YOU LOITERIN' AROUND
BEEN KEEPIN' AN EYE ON YOU
ON ME...?
WHY...?
!?
HOW SHOULD I PUT THIS... IT'S PART OF THE JOB
THE JOB...?
YOU- YOU- YOU'RE A POLICE-MAN ?!
!?
THIS
警部補
POLICE

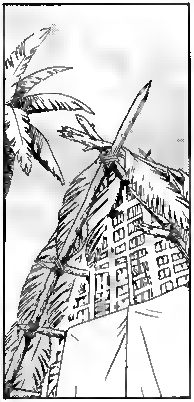
DON'T THEY CALL YOU THAT BECAUSE YOU LOOK LIKE ONE...?
JUST LIKE IT LOOKS, I'M IN SOUTH KAWASAKI CITY'S JURISDICTION
WHY SO SURPRISED?
HE'S A POLICE OFFICER... I SHOULD BE SAFE, THEN
ANYWAY, WHAT ARE YOU DOING HERE, KID?
THEY CALL ME "WILD BOAR KARINO" I'M FAMOUS!
WELL, THE THING IS...
SHE WAS PROBABLY CAUGHT BY FUJIKI AND THEM...
BUT SHE STILL SEEMS TO BE AROUND HERE...
...I SEE
YOU DON'T HAVE TO DO ANYTHING, SIR!
IF THAT'S THE CASE...
THAT'S SOME TROUBLE YOU GOT THERE
YOU'RE LOOKIN' FOR AN ACQUAINTANCE OF THAT C.A. GIRL...
...HUH?

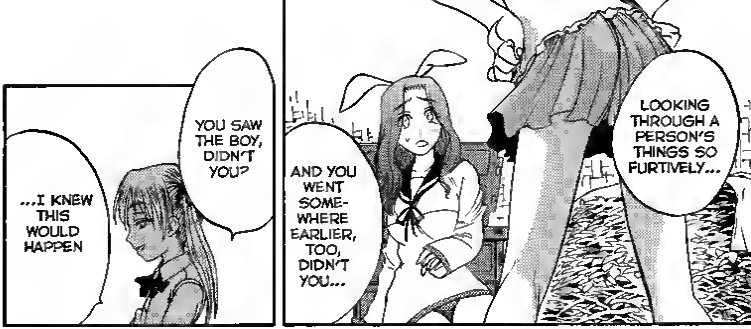
I UNDERSTAND YOU AND THE OTHER ADULTS HATE CONFLICT
I WON'T BOTHER YOU. IF THOSE GUYS FIND US, IT'S ALL RIGHT IF I'M THE ONLY ONE HIT!
YOU'D RATHER I JUST SHUT UP... RIGHT?
THERE'S NO JUSTIFICATION IN JUST BEING HIT,
PERHAPS...
N-NO, IT'S FINE...
I'M PROBABLY JUST A KID FOR THAT...
HUUUH
BUT I...
I DON'T WANT TO THINK "I WISH I'D DONE THAT" AFTER IT'S ALL OVER!
I GET IT, KID I'LL HELP YOU OUT
HUH?!
B-BUT

M-MISTER...

ALRIGHT!

LET'S HUNT DOWN THIS TOWA WOMAN!




LOOKING THROUGH A PERSON'S THINGS SO FURTIVELY...
AND YOU WENT SOME-WHERE EARLIER, TOO, DIDN'T YOU...
YOU SAW THE BOY, DIDN'T YOU?
...I KNEW THIS WOULD HAPPEN

SO...WHY DON'T WE CALL OVER FUJIKI AND THE BOYS...
AND DO SOMETHING FUN?

SHONEN MAGAZINE COMICS

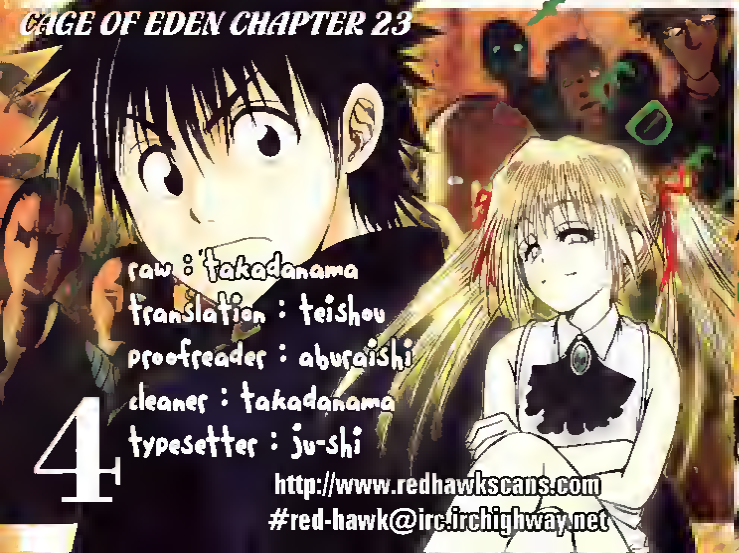
KCM4190

RED HAWK SCANLATIONS

エデンの檻

CAGE of EDEN

CAGE OF EDEN CHAPTER 23



raw : takadanama
translation : teishou
proofreader : aburaishi
cleaner : takadanama
typesetter : ju-shi

4

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

エデンの檻
CAGE of EDEN
4

第24話 Riot:蜂起

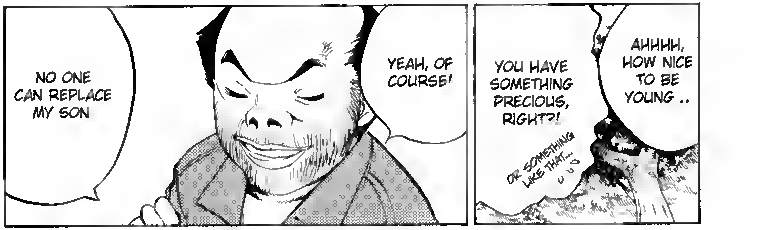
I WONDER WHAT YOU WOULD DO IF I CALLED THOSE THREE HERE...
FUJIKI SEEMS TO HAVE CAUSED MANY "INCIDENTS" RESULTING IN INJURIES TIME AFTER TIME...
FOR DOING... INDECENT THINGS.
EH...
AND THOSE OTHER TWO HAVE BEEN IN PRISON...
BUT DO YOU KNOW WHY...?
YOU CAN'T...
....

IF YOU WANT TO BE SAVED, THEN DO AS I SAY!
TALK ABOUT SOMETHING, ANYTHING!
...I SEE...
SO THE BOY SAID THAT IT HELD A CLUE?
Y-YES
SO... IT'S ABOUT TIME FOR HIM TO FIND THAT AND BE SURPRISED...
THAT...?
.....
GET DRESSED!

THOSE BEASTS ARE GOING TO WAKE UP!
VERY, VERY SOON...
I DON'T GET IT!
AHHH...COULD USE MARIYA AT A TIME LIKE THIS!
MARIYA?
WHAT IS WITH THIS MAP?! THIS IS JUST MIINA'S GRAFFITI, ISN'T IT?!
YEAH, YEAH, HOLD YOUR HORSES, BOY.
A FRIEND I GOT LOST FROM!
HE'S PROBABLY SUNKE...
FRIEND?
WHAT'RE YOU GOING ON ABOUT?

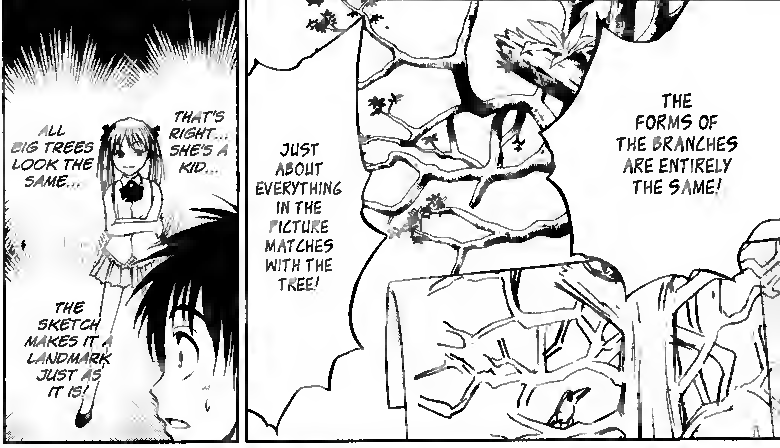
KIDNAPPED? FIRST I'VE HEARD OF SUCH A HORRIBLE THING.
IT'S BEEN FIVE OF US TOGETHER ALL THIS TIME, BUT OOMORI-SAN AND I WERE THE ONLY ONES KIDNAPPED BY THOSE YAKUZA...
. . . .
TWENTY MINUTES.. HMMM...
HUH, WHAT?
I GUESS ABOUT TWENTY MINUTES..
YOU REMEMBER HOW LONG THEY CARRIED YOU FOR?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
YOU'RE THE ONE-LESS ONE HERE, AKIRA-KUN!! UHMMER, I DON'T CARE ANYMORE!
AH! ESPECIALLY RION. .
WE'RE CHILDHOOD FRIENDS, BUT SHE'S NOT REALLY ALL THERE, SO I HAVE TO TAKE CARE OF HER
WELL, WHAT ABOUT IT?
OH, AH. NOTHING JUST THOSE THREE ARE PROBABLY WORRYING NOW
IT'S A GOOD THING...
NOTHIN' TO BE SHY ABOUT
HOHOH, I GUESSED RIGHT!
HUH?! WH-WHAT ARE YOU TALKIN' ABOUT?!
OH, I GET IT...YOU LIKE THAT GIRL!
UUUUGH! MIIISTER!

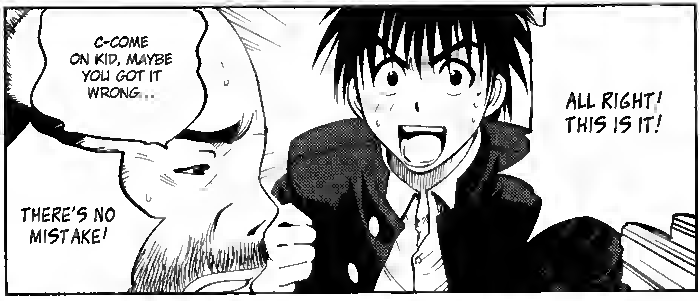
A PRECIOUS...
THING...
YOU HAVE THERE...
THAT'S A PRECIOUS THING


NO ONE CAN REPLACE MY SON
YEAH, OF COURSE!
YOU HAVE SOMETHING PRECIOUS, RIGHT?!
OR SOMETHING LIKE THAT...
AHHHH, HOW NICE TO BE YOUNG ..

...ALL RIGHT, THEN!
LET'S KEEP ON SEARCHING!
OOMORI-SAN, HER PRECIOUS THING
WAS TOWA-SENPAI!
THAT KID THAT'S LIKE ME?
YEAH.
HMMM...

!!
THAT ISURUGI BRAT PROBABLY JUST DREW SOME PRANK PICTURE
IS THAT REALLY A PICTURE OF A TREE, KID?
WHAT ELSE COULD IT BE?
WE HAVEN'T COME ACROSS IT YET THOUGH
UGH!
WHAT THE HELL? YOU STOP SO SUDDENLY FOR? HEY...
.....
TAKE A LOOK AT THIS!
I GET IT... SO THIS IS WHAT SHE MEANT!
HUH?
I'D GOTTEN IT WRONG...
THIS TREE LANDMARK IS DIFFERENT!


ALL BIG TREES LOOK THE SAME...
THAT'S RIGHT... SHE'S A KID...
THE SKETCH MAKES IT A LANDMARK JUST AS IT IS!
JUST ABOUT EVERYTHING IN THE PICTURE MATCHES WITH THE TREE!
THE FORMS OF THE BRANCHES ARE ENTIRELY THE SAME!


C-COME ON KID, MAYBE YOU GOT IT WRONG...
THERE'S NO MISTAKE!
ALL RIGHT! THIS IS IT!

!!
HEY, THIS IS LISTEN TO ME, KID!
46
1 2 3 4
5 6 7
THIS TIME IT'S DEFINITELY .!

H-HEY! HOLD ON, KID!
THAT'S IT!
WAS MY GUESS OFF AGAIN?
UWAH!
AND IT'S IN A CAVE AGAIN, EVEN SO...
JUST BECAUSE, HUH? IT'S REALLY COLD.
IT'S PRETTY DEEP IN
HAH HAH
IT REALLY SHOULD BE HERE..
WHAT'S THIS...
HUH?
WHAT THE HELL...
OW...

!?

SH-SHE'S DEAD...
HAH...
HAAH

UWAAAHH!
AHHH!

TOWA-SAN...?!
COULD THIS WOMAN BE
ドッドッドッドッドッ

!?
HUH... WHAT'S THAT...?
THERE'S SOME MEAT UNDER HER FINGERNAILS...
A SIGN SHE RESISTED...?
NO WAY... WAS SHE KILLED BY SOME-
GUH...
GUH...
WH-WHAT THE?
TH-THESE SCARS...
YOU'RE KIDDING.....!

GUH!
GAH!

NOW, DIE, BOY!
SO YOU SAW IT! THAT'S A SHAME!
GUH
GAHHH
GAHHHHH!
OHH!
O!
OH!
SHIT, YOU BRAT!
OWWW...
GUAH!

HE'S GONE...?!
HE...
SO HE'S THE ONE WHO KILLED TOWA-SAN... BUT WHY?!
WHERE ARE YOU, KID?!
COME ON OUT!
IT'S COME DOWN TO THIS.
SHIT.
WHETHER I LIKE IT OR NOT!
IT'S USELESS, KID.
YOU'RE NOT RUN FROM ME.
ALL TO KEEP ME FROM FINDING THAT DEAD BODY!
THAT'S WHY HE HELPED FREE US AND WAS KEEPING TRACK OF ME.

THAT'S THE SIGNAL FOR THE TIME OF A WORST CASE...!
I-IS IT SOMETHING ABOUT THAT BRAT...?
W-WE'VE BEEN FOUND OUT...?!
YEAH?
WHAT DO YOU GUYS WANT?
MY WIN AGAIN!
TCH! ONCE MORE, YOU BASTARD!
YOU JUST CAN'T WIN!
...HM?

WE'VE GOTTA SETTLE THIS WITH THAT ISURUGI BRAT!
HEY! FORGET ABOUT THESE GUYS!
HEY BRAT!
HAHH HAHH..
THEY DEAD..?
THEY'RE DEAD..?!
Y-YOU BASTARDS! TH-THE HELL ARE YOU...
GYAAAAHH!
WHAT THE HELL?!

SHE'S NOT HERE.
SHE
F-FIND HER!
FIND HER NOW!
!!
IF WE'RE FOUND OUT, THAT'S IT FOR US!
SHE FOUND THAT DEAD BODY!
SHE SHOULD BE HIDING AROUND HERE SOMEWHERE!
WH-WHERE'D SHE RUN OFF TO?!
WE'RE NOT FINDING HER AT ALL!
EVERY SINGLE ONE OF THEM'S
SO IT WASN'T JUST THAT OLD MAN...
A CRIMINAL?!
WHAT THE FUCK
SHIT

THEY'RE A GROUP OF MURDERERS!
THEY'RE NO GROUP OF ADULTS...

IF IT'S JUST OOMORI-SAN, I CAN GO RESCUE HER AND WE CAN GET OUTTA HERE!
GOOD THING RION'S NOT HERE WHEN IT'S LIKE THIS...

I CAN'T BE HERE...
NO TIME... GOTTA HURRY AND ESCAPE...

YOU HEAR ME, KID?!
HUH...? THAT VOICE...

!
WHA
J-JUST WHAT ARE YOU DOING?!

KNOW WHAT'LL HAPPEN TO THESE GUYS IF YOU DON'T?!
HURRY UP AND COME OUT!
WHAT'S WRONG?! AREN'T THEY YOUR PRECIOUS FRIENDS?!
WH-WHY ARE THEY HERE...?!

SHONEN MAGAZINE COMICS

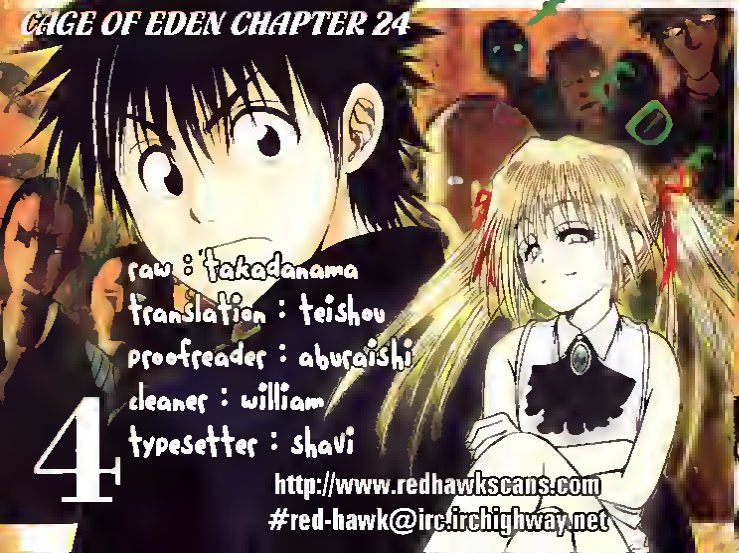
KCM4190

RED HAWK SCANLATIONS

エデンの檻

CAGE of EDEN

CAGE OF EDEN CHAPTER 24



raw : takadanama
translation : teishou
proofreader : aburaishi
cleaner : william
typesetter : shavi

4

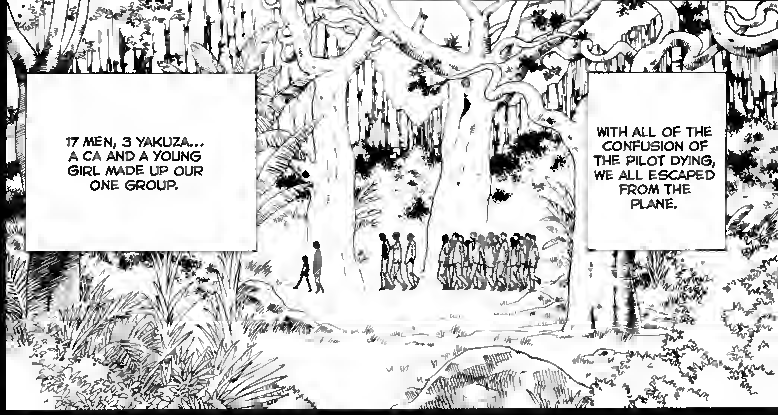
http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

エデンの檻
CAGE of EDEN
4

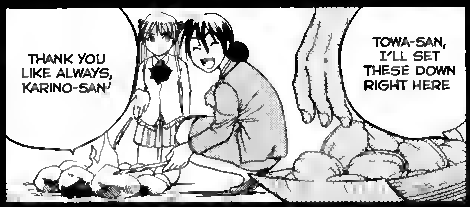
第25話 "Good fellows"仲間

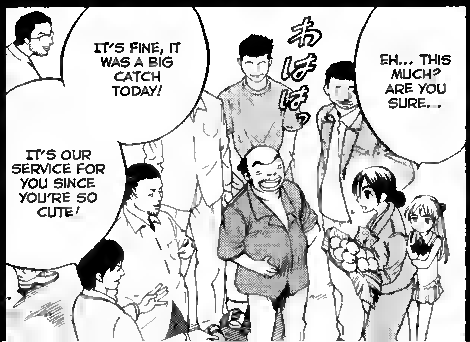
LOOK AT THEIR CLOTHES, AKAGAMI...
IT'S SOMEONE'S BLOOD, NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT.
AND THAT FEELING WHEN WE GOT HERE JUST NOW...
THE HELL... LEFTOVER BLOOD?
AND BESIDES THAT, WHERE'S KANAKO-SAN...?
I DON'T REALLY UNDERSTAND IT ALL...
AKIRA-KUN...
BUT IT SEEMS AS IF SOMETHING UNTHINKABLE HAS TAKEN PLACE...
ARE YOU ALL RIGHT?

EVERY-ONE...
HEY, OLD MAN! WHY'D YOU KILL TOWA-SAN?!
!
DAMN IT... WHAT SHOULD I...
WHY'D THEY CAPTURE EVERYONE...
I CAN'T RUN LIKE THIS
WHY, YOU ASK...?
...WHY?
IT WAS AN ACCIDENT...


17 MEN, 3 YAKUZA... A CA AND A YOUNG GIRL MADE UP OUR ONE GROUP.
WITH ALL OF THE CONFUSION OF THE PILOT DYING, WE ALL ESCAPED FROM THE PLANE.

WITHOUT LETTING THE HOPE OF GOING HOME DIE OFF, WE KEPT WORKING HARD.
WHILE EXPOSED TO THE THREATS OF THOSE MONSTERS WE'VE NEVER, EVER SEEN BEFORE,


THANK YOU LIKE ALWAYS, KARINO-SAN!
TOWA-SAN, I'LL SET THESE DOWN RIGHT HERE


IT'S FINE, IT WAS A BIG CATCH TODAY!
EH... THIS MUCH? ARE YOU SURE...
IT'S OUR SERVICE FOR YOU SINCE YOU'RE SO CUTE!

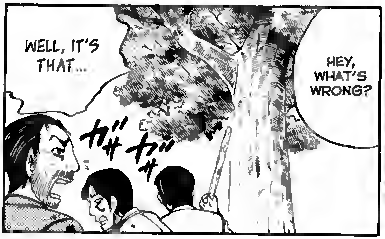
FOR FIVE DAYS, NOTHING HAPPENED, BUT...
AHAHAH,
FLATTERY WILL GET YOU NOWHERE!
HMM...
SO MUCH WORK.
BEING THE ONLY WOMAN ...
EH?

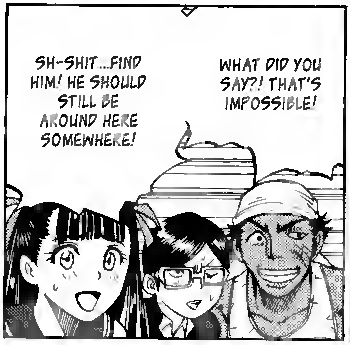
WH-WHAT?! STOP IIIT!
HEY HOLD HER DOWN
CARRY HER TO THE CAVE!
NOOOO OOOO!
THAT WAS WHEN WE'D DONE IT, SOMEHOW.
WE'D BEEN IN THE JUNGLE FOR 10 DAYS.. WITH BEING STRESSED AND TIRED, WE'D ALREADY HIT OUR LIMITS
W-WE KILLED HER..
SHE'S NOT BREA-THING!
!?
WH-WHAT DO WE DO... THIS IS...
IF SOMEONE FINDS OUT ABOUT WHAT WE DID, WE'D BE FINISHED!
...THAT'S RIGHT... IF WE GET BACK, I HAVE MY WIFE AND KID..
I WILL COVER THIS UP, NO MATTER WHAT THE COST!

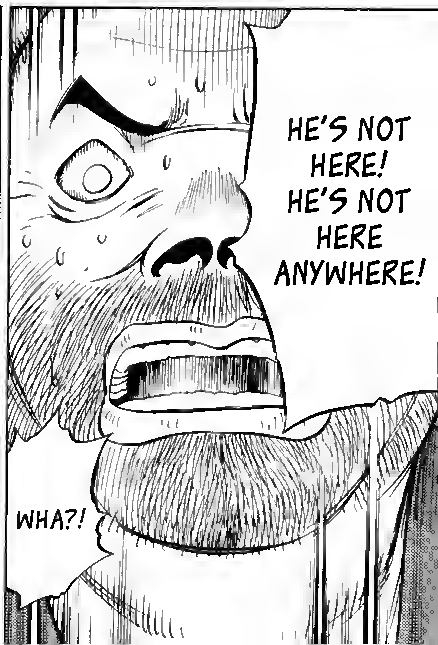
I KNOW YOUR VOICE IS IN THIS AREA SOMEWHERE...
AFTER ALL, YOU'RE JUST A KID.
YOU STUPID BRAT...
YOU'RE DIRTY, OLD MAN! THE OTHERS HAVE NOTHING TO DO WITH THIS!
BRAT!
YOU MUST DIE,
TO PROTECT OUR SECRET.
A-AKI-RA-KU...

..HN?
ガ"ガ"ガ"ガ"

.....


WELL, IT'S THAT...
HEY, WHAT'S WRONG?
ガ"ガ"ガ"


SH-SHIT...FIND HIM! HE SHOULD STILL BE AROUND HERE SOMEWHERE!
WHAT DID YOU SAY?! THAT'S IMPOSSIBLE!


HE'S NOT HERE! HE'S NOT HERE ANYWHERE!
WHA?!

WHAT A SMART BRAT...!
SO YOU GOT AWAY BEFORE YOU GOT SURROUNDED, HUH?!

WHAT A JOKE! BUT, I GET THIS MUCH:
THOSE GUYS ARE SERIOUS!
MAN, YOU'RE SLOW OLD MAN!
THEY THERE?!
N-NO!
WHAT ABOUT OVER THERE?!
SHIT! WHERE THE HELL'D HE GO?!

HMPH... THEY GAVE UP ON US. I HADN'T EXPECTED IT WOULD UNFOLD SO FAST...
THEY'RE TAKING ACTION SO QUICKLY...
THAT OLD MAN IS PROBABLY WATCHING OUT FOR THE BOY.
MIINA-CHAN, WHY ARE THEY CHASING AFTER SENGOKU-KUN...?
AND WHY DO WE HAVE TO HIDE, TOO?
BECAUSE SHE WAS KILLED.
EH?
THOSE WERE THE GUYS...
THAT KILLED TOWA-NEE-CHAN...
THAT'S RIGHT...

THEY KILLED HER!
I WATCHED...
AS THEY DID IT...

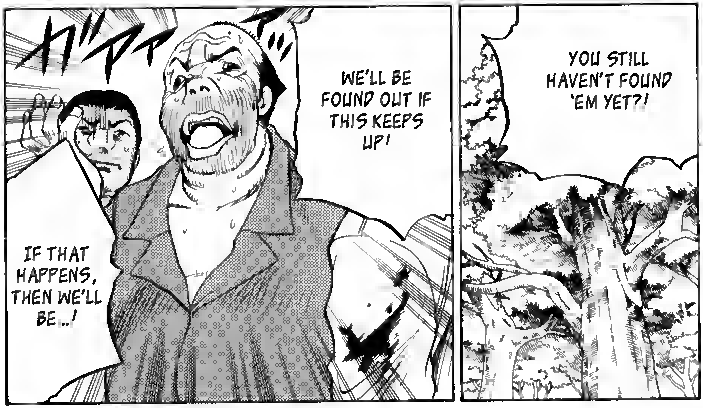
THAT'S WHY I DIDN'T THINK TWICE ABOUT BAITING THOSE YAKUZA WITH MONEY INTO BEING MY BODYGUARDS...
I WAS SEEN BY THEM AS WELL...

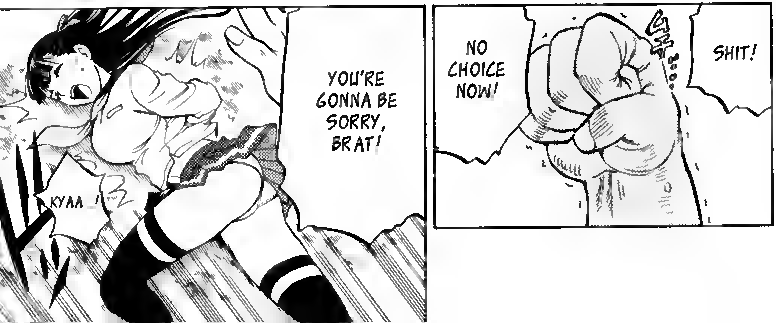
SENPAI...!
THAT CAN'T BE...

TH-THAT'S...
BUT THEY WERE KILLED OFF, TOO...

THE POWER AND WISDOM I SAW FROM THEM IS GREATER THAN OURS...
IT'S HOPELESS NOW...

WHO IN THE WORLD...
CAN BRING A STOP TO THEM?


YOU STILL HAVEN'T FOUND 'EM YET?!
WE'LL BE FOUND OUT IF THIS KEEPS UP!
IF THAT HAPPENS, THEN WE'LL BE..!


SHIT!
NO CHOICE NOW!
YOU'RE GONNA BE SORRY, BRAT!
KYAA

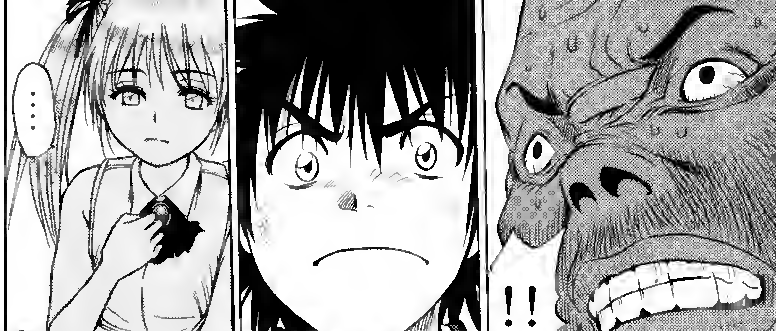
!!
WE'RE GOING TO KILL THEM ALL OFF!
THE PUNISHMENT
YOU'VE GOT 3 SECONDS!
COME OUT BEFORE THEN!

STOP!
EVEN IF YOU KILL THEM ALL ANYHOW...
PFFT... HE'S NOT GOING TO COME OUT...
TWO!
ONE!
I GET IT ALREADY, OLD MAN!
THERE HE IS!
.....!?
YOU GAVE US A LOT OF TROUBLE BRAT
WHY DID HE COME OUT EVEN THOUGH THEY'LL REALLY KILL HIM...?!
BUT WHY... THEY THREATENED HIM, DIDN'T THEY...?

ALL RIGHT, MAKE A RUN FOR IT!
UWAH!
KUH... YOU BRATS...
ZAJI-KUN?!
DO IT NOW, YOU GUYS!
AN OPENING... HE GOT AFFECTED BY GEN-GOKU...
WHA...
WHAT ON EARTH...
I'M GOING AS WELL.
SENGOKU!
SENGOKU!
AKIRA-KUN!
RION! YOU GUYS!

IT'S ONLY BEEN TWO WEEKS SINCE WE'VE COME HERE... AND WELL...
O-OOMORI-SAN!
TRULY MANY THINGS HAVE HAPPENED.
THAT'S WHY.. I CAN'T JUST SIT AROUND QUIETLY WATCHING ..
OOMORI-SAN!
キュッ
IT'S CA! THE CA!
THE
.....

THESE ARE...
MY PRECIOUS FRIENDS!
CAN IT, OLD MAN. WE TALKED ABOUT THIS BEFORE.
GOSH, JUST WHAT WERE YOU DOING?!
SENGOKU-KUN! RION-CHAN!
あ
あ
あ
あ
あ
UH... OOMORI-SAN...
KANAKO-SAN, ME TOO, ME TOO!
HMPH. SO YOU WERE JUST FINE, HMM?
WH-WHAT'S THIS?! YOU'RE ALL GOING TO DIE NOW?!


. . . .
!!

YOU'RE SURROUNDED! JUST WHAT CAN YOU DO?!
SH-SHUT UP! SO WHAT?!
フゴ FUGO

ALL ALREADY FINISHED!
フゴ FUGO
フゴ FUGO
フゴ FUGO

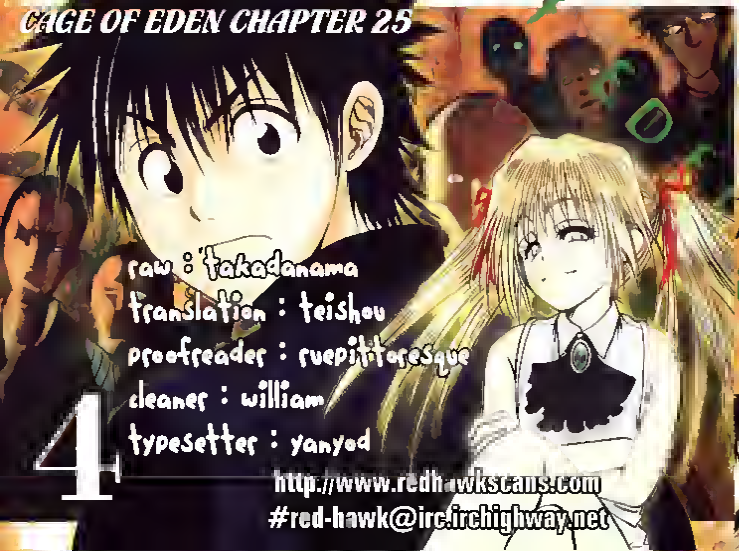
SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM4190

エデンの檻

CAGE of EDEN

CAGE OF EDEN CHAPTER 25



4

raw : takadanama
translation : teishou
proofreader : ruepirtoresque
cleaner : william
typesetter : yanyod

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

エデンの檻
CAGE of EDEN
4

第26話 Fibber:嘘つき

WE'LL MAKE AN OPENING FOR YOU!
反少
TAKE MARIYA AND OOMORI-SAN AND GET THE HELL OUTTA HERE!
EH?!
!
THIS IS THE ONLY WAY!
IT'S JUST THE TWO OF YOU...
THAT'S ABSURD AKIRA-KUN!
A SAND CLOUD?
W-WAIT A SECOND, SENGOKU! LOOK AT THAT...
HUH...?

A HERD OF ENTE-LODONTS?!
THEY'RE HEADING FOR THE SHACK OF THOSE YAKUZA!
DID THEY SMELL THE BLOOD FROM THE YAKUZA'S DEAD BODIES ..?!
NO WAY...
UWA AAHH!
WHAT ARE THOSE PIG BEAST THINGS?!
THOSE BEASTS HAVE NEVER COME THROUGH HERE BEFORE!

THEY'RE NOT SURROUNDING US ANYMORE!
SENGOKU!
KYAAAAAA!
!?
EVERYONE, RUN FOR IT NOW!
ALL RIGHT!
!?
THAT WAS OOMORI-SAN'S VOICE
HUH?!

O-OLD MAN!
THINK I'M GONNA LET YOU GO?!
STAY THERE! IF YOU DON'T, THIS PRECIOUS FRIEND OF YOURS IS GONNA DIE!
P-PLEASE RUN AWAY!
I'M ALL RIGHT!
BUT WHAT SHOULD WE DO...?
SHIT...!
WE CAN'T RUN AWAY..
WE'LL JUST HAVE TO DO WHAT HE SAYS
AKIRA-KUN!

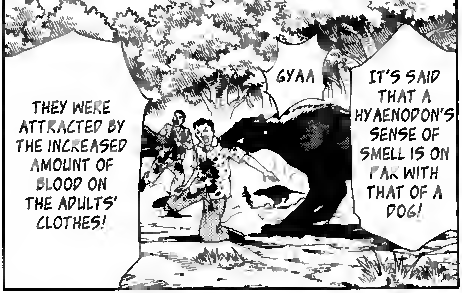
PAFOOH
GA ROO OH!
GAROH

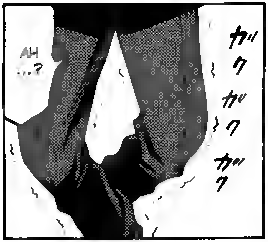
HYAENODONS!
KYAAH!
WH-WHAT ARE THEY ?!
THEIR PHYSIQUE RIVALS THAT OF THE ANDREW-SARCHUS!
THEIR STRENGTH IS IN THEIR CLAWS AND JAWS! THEY'RE SWIFT HUNTERS!
IT WASN'T JUST THE ENTELODONTS ATTRACTED TO THE SMELL OF BLOOD...
UWA AH!
GYA AA!
THE SMELL EVEN CALLED THESE THINGS OUT!
WHAT DO WE DO, SENGOKU?!
WE'LL ALL BE KILLED AT THIS RATE!
.....

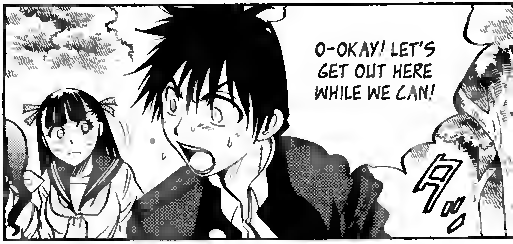
HIII...
HI!...
OUCH! Y-YOU SCRATCHED ME!
O-OOMORI-SAN!
RION-CHAN!
KY AA!
!!
KYAAAAAAAAH!

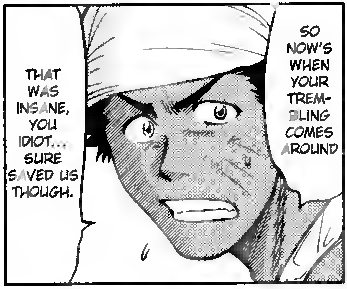
AKIRA-KUN!
S-SENGOKU?!

YOU THINK I'LL LET YOU DO IT?!
I WON'T LET
SOMETHING LIKE YOU
KILL MY FRIENDS!
HIKU!
GYAA!
HE LEFT?! BUT WHY?!
.....!?


THEY WERE ATTRACTED BY THE INCREASED AMOUNT OF BLOOD ON THE ADULTS' CLOTHES!
GYAA
IT'S SAID THAT A HYAENODON'S SENSE OF SMELL IS ON PAR WITH THAT OF A DOG!
IT WAS THE SMELL OF BLOOD!


AH ...?
カリカリカリ


O-OKAY! LET'S GET OUT HERE WHILE WE CAN!
ダッ


SO NOW'S WHEN YOUR TREMBLING COMES AROUND
THAT WAS INSANE, YOU IDIOT... SURE SAVED US THOUGH.

カリ

I'LL BE FINE IF I CAN MAKE IT THIS FAR!
HAAAH
HAAAH
HAAH
HUH...
HEHEH... EVERYONE'S PROBABLY DEAD...
HOW CONVENIENT! THERE'S NO ONE ELSE WHO KNOWS ABOUT THE SECRET!
SMELL OF BLOOD, HUH...I DIDN'T HAVE A HAND IN KILLING THOSE YAKUZA, SO IT DOESN'T MATTER TO ME.
HUH ...?
BLOOD ...?
DID THOSE SCARS FROM BEFORE OPEN UP?
HU...
HII...
THAT GIRL...!
!!
GYAAAAAAH!

IF WE MAKE IT THIS FAR..
HAAH
HAAH
HAAH
!
DON'T WORRY OVER THOSE GUYS BACK THERE. THEY BROUGHT THAT UPON THEMSELVES.
...
HMM? WHAT'S WRONG SENGOKU...? What are you thinking about?
M-MIINA!
GOOD GRIEF, YOU'RE SO SOFT-HEARTED.
+!!
NO, THAT'S NOT IT! THIS GIRL'S THE HEIRESS TO ISURUGI ZAIBATSU!
MAN, YOU'VE GOT SOME GUTS, KID, DON'T YA
WH-WHO'S SHE? YOU KNOW THIS GIRL, AKIRA-KUN?!
You chose this girl?!
You
You
HUH?!
MIINA-CHAN, I WAS WORRIED ABOUT YOU!
YOU MEAN THE ISURUGI?!
YEAH, SHE WAS BRINGING THOSE YA-KUZA WITH MONEY
.....
ISURUGI AS IN MY ISURUGI BANK?!

I THINK IT'S ABOUT TIME FOR MY SECRET...
HUH?
I WILL SHOW YOU...
MY SECRET ...
WAIT A...
...!?
!?
ぱぉーん
ぱぉっ
ぱぉーん

YOU... LIED...
BUT HOW COULD THIS... WHY... HOW...?
WHAAAT?!
Y-YOU... YOU'RE A GUY!
THING IS... I'M NOT "ISURUGI MIINA"
IT'S ALL A FRAUD!
THEN THE ACCIDENT HAPPENED.
EVEN IF I KNOW CHILD ACTORS DON'T PAY WELL, I WAS REALLY HAPPY DRESSING UP AS HER SINCE WE'RE AROUND THE SAME HEIGHT.
SHE AND I WERE ON THE PLANE TOGETHER.
SUCH A THING...
BUT... BUT THERE WAS AN "ISURUGI MIINA" IN THE LIST OF PASSENGERS
I'M GOOD AT WHAT I DO, YA KNOW?
Real name's Naisho
What is your real name?
ACTOR. -SAN?

...BUT, THERE'S SOMETHING I DON'T UNDERSTAND.
THAT GAME OF MINE WAS WHAT SAVED MY LIFE.
WHEN I SAW TOWA-NEE-CHAN KILLED, THAT OLD MAN SET HIS SIGHTS ON ME.
THAT'S WHY I ACTED LIKE I WAS ISURUGI MIINA AND HAD THOSE YAKUZA PROTECT ME.
...
BUT IF I WAS FOUND OUT, I WOULD BE KILLED.
AND THEN AKIRA CAME IN THE NICK OF TIME...
AND SO I DECIDED...
TO LURE HIM HERE!
TH-THAT'S... WHY DIDN'T YOU JUST TELL US ABOUT ALL OF THIS?! IF YOU HAD...
...
I HADN'T THOUGHT YOU WOULD REALLY BELIEVE ME ABOUT SOMETHING AS CRAZY AS MURDER
THAT'S WHY I HAD YOU FIND TOWA-NEE-CHAN'S BODY YOURSELF!
EH?
WOULD YOU HAVE BELIEVED ME?

SO I QUIETLY SET DOWN THAT BLOOD-STAINED SCARF,
AND INTENTIONALLY SLIPPED YOU THAT MAP.
EVEN IF YOU HAD SUCCEEDED IN RUNNING AWAY, I COULDN'T BEAR LEAVING YOU OUT IN THAT AREA... AND IT WOULD BE WORRI-SOME TO HAVE SOMEONE WITH SO MANY FAULTS
I ALSO TESTED YOU ON VARIOUS THINGS.
SUCH AS YOUR CHARACTER AND ABILITY
.....
UNBELIEVABLE THAT IT'S COME THIS FAR...
HOWEVER, YOU GOING WITH THAT OLD MAN WAS A MIS-CALCULATION
THE RESULTS WERE SUC-CESSFUL!
WHEN THE YAKUZA CAUGHT YOU, ALL OF YOU WERE PROBABLY MOVING AROUND IN CIRCLES.
EVEN WITH BODYGUARDS, I SHOULD NOT GO OUT VERY FAR!
AH, SPEAKING OF THE DETECTIVE, WHY WAS HE ABLE TO CAPTURE RION-CHAN AND THE OTHERS?
IT WAS SIMPLE ENOUGH.
WELL,
THAT DETECTIVE WAS SMARTER THAN I THOUGHT, AS WELL.

I SEE... IT'S TRUE WE WERE CLOSE WHEN CAPTURED...
WHEN YOU SAY IT LIKE THAT, IT IS SIMPLE ENOUGH.
HUH, WHATEVER! NO NEED TO COMPLEMENT THOSE GUYS!
RIGHT, SENGOKU?!
HUH?

OWAH?!
S-SEN GOKU?!
The whites of his eyes are showing.
WH-WHAT'S WRONG, AKIRA-KUN?!
AH, PERHAPS THAT KISS SHOCKED HIM...?
EH?! EH?! KISS?! WHAT KISS, AKIRA-KUUUN?!
IT WASN'T WITH NATSUKO-SAN, WAS IT?!
EHHH... NOT AT ALL!
HAH SO TRIVIAL...

THIS GROUP IS AN UNEXPECTEDLY GOOD FIND...
BUT...

I HAVE A FEELING THAT EVEN THOUGH WE'RE SURVIVING ON THIS ISLAND,
WE HOLD IN OUR HANDS QUITE PRECIOUS THINGS.
HOLD IT! YOU PLAN TO LEAVE BEHIND SUCH AN ADORABLE GIRL?!
NOW, NOW EVERYONE, CALM DOWN.
LIES, YOU PERVERT!
LIKE I SAID, THAT KID FIXED IT ON HIS OWN
THE BASTARD SCREWED UP ON THE SWITCH! LOOK AT THIS!
SENGOKU! YOU NEED TO GET A BETTER HOLD OF YOURSELF!
D-DON'T COME OVER HERE, YOU PERVERT!
So freaky

SHONEN MAGAZINE COMICS

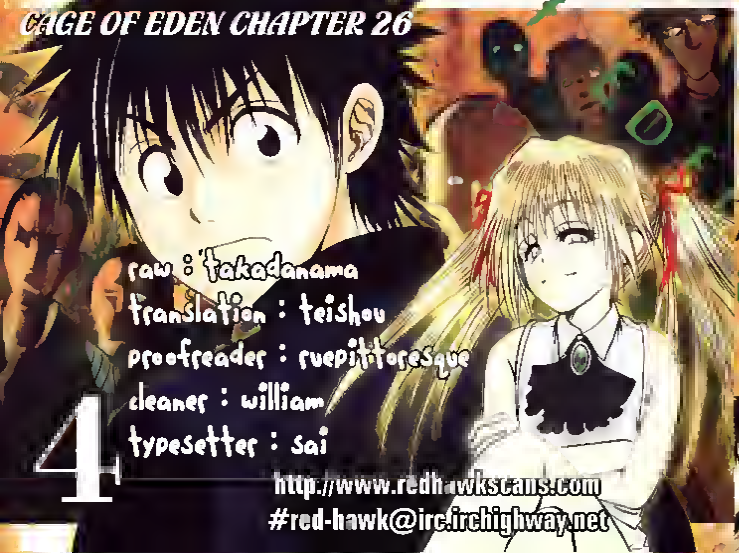
KCM4190

RED HAWK SCANLATIONS

エデンの檻

CAGE of EDEN

CAGE OF EDEN CHAPTER 26



raw : takadanama
translation : teishou
proofreader : ruepitoresque
cleaner : william
typesetter : sai

4

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

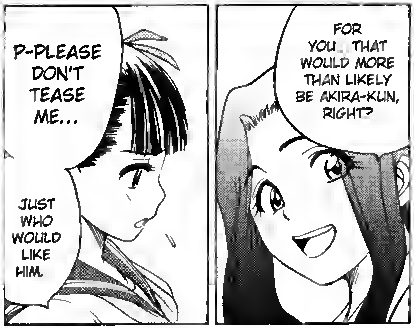
エデンの檻
CAGE of EDEN
4

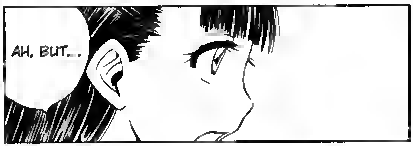
cage of eden
WHEW...
AH, WE'VE MADE IT!
YEAH, WE'RE PRETTY FAR FROM THOSE MOUNTAINS
OKAY, YOU GUYS, WE REST HERE FOR TODAY!
反省

YAAAAY! IT'S BEEN FOREVER SINCE I'VE TAKEN A BATH!
MY BODY IS ALREADY SO STICKY ALL OVER...
SEE YOU LATER, AKIRA-KUN!
WE'LL GO THIS WAY TO WASH UP.
DON'T YOU GO SNOOPING, AKIRA
YEAH, WELL WHO WOULD...
KAUNKO-SAN'S BATH

EHEH
YOU'RE A GUY, AREN'T YOU?!
I SAID YOU'RE WITH US!
HOLD ON A SECOND, YOU!
DON'T "EHEH" ME! C'MERE!
NO...I CAN'T DO SUCH A THING...
HEY, HEY, HEY YOU!
IT'S BEEN GETTING LIVELIER AROUND HERE
EVER SINCE MINA'S COME WITH US,
ISN'T THAT RIGHT, OOMORI-SAN...
...OOMORI-SAN...?

Y-YES!
ISN'T THAT RIGHT COMORI-SAN?
WE WERE ABLE TO GIVE HER A SAFE BURIAL AND ALL.
AH, Y-YES, BUT I'M ALREADY FINE WITH IT!
COULD THIS BE ABOUT TOWA-SAN?
I'M SORRY ..I SUPPOSE I GOT A LITTLE LOST IN THOUGHT THERE .
.....
YES... BUT EVERYONE BEING THERE FOR ME HELPED QUITE A BIT
..I SEE SHE WAS VERY IMPORTANT TO YOU, WASN'T SHE?





HIS BEST FRIEND,

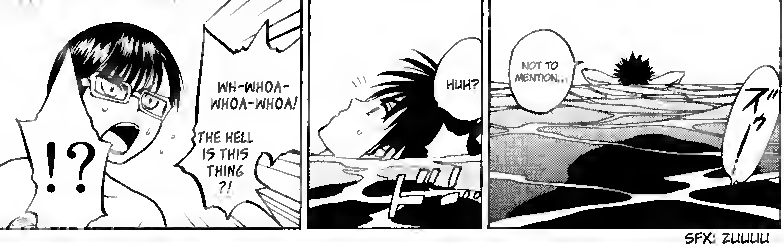
ARITA KOUHEI-KUN.

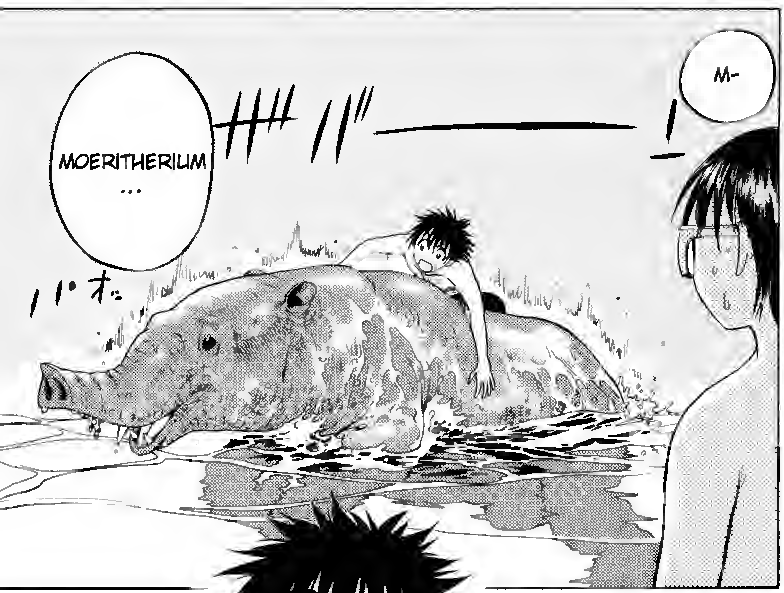
第27話 Loss brain①:雪の訪れ

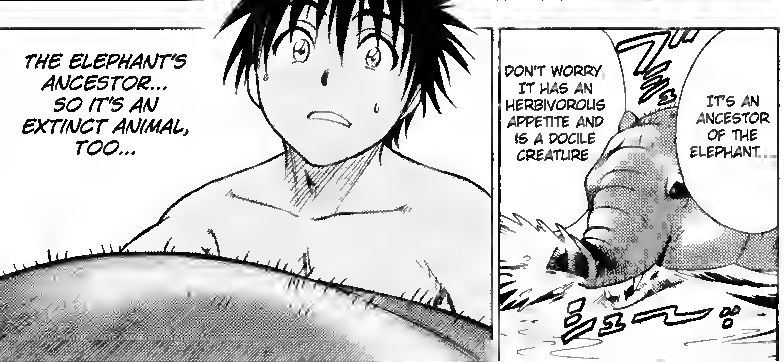
YOU HEAR ME, MIINA?! YOU'RE A RESPECTABLE GUY, TOO, AND...
ACTING LIKE A GIRL AND TAKING A BATH WITH GIRLS!
GEEZ, SERIOUSLY!
!?
.....
!?
A GUY WOULDN'T BE WEARING A SKIRT IN THE FIRST PLACE!
ENOUGH WITH THE CRAP! YOU CAN'T UNDRESS NORMALLY, YOU BASTARD?!
EHHH...? BUT I AM...
WH-WHY ARE YOU BEING SO LOUD...?
HUH, ME?!
ZIJI, WATCH AFTER THIS KID FOR ME.
UGH... TH-THIS BRAT...
OR PERHAPS IT'S BECAUSE I'M JUST THAT MUCH ♡BIGGER?
AH...
ふふ

YOU'RE NOT SOME LOLICON, RIGHT? YOU EVEN SAID YOU LIKED OOMORI-S, N...
OF COURSE I'M NOT!
I LIKE ADULT FEMALES!
THEN WE'RE COOL.
GO AND PLAY WITH HIM.
IT'S SURPRISING. I SUPPOSE THAT MINA KID IS RATHER USEFUL.
HUH? WHAT ARE YOU GOING ON ABOUT, MARIYA?
JUST BY HIMSELF, HE HAD THOSE ADULTS TWISTED AROUND HIS FINGER.
HE POSSESSES AN EXCEPTIONAL AMOUNT OF NERVE - THAT MUCH IS CERTAIN.
IT WOULD BE BEST NOT TO JUDGE HIM JUST BY HOW HE LOOKS
HMM. YEAH, I GET IT.

HOW ABOUT TAKING OFF YOUR PANTS IF YOU'RE GOING TO SWIM, SENGOKU...
AFTER SEEING MINA UNDRESS EARLIER... NO THANKS!
YOU COME AND SWIM, TOO, MARIYA!
ARE YOU MOCKING ME OR SOMETHING?
.....
HEY, MARIYA...
WHERE DO YOU THINK WE ARE, ANYWAY?
IT'S BEEN CLOSE TO 3 WEEKS SINCE WE'VE COME HERE, BUT THERE'S NO SIGN OF ANY HELP COMING.
AND WHAT ARE WE GOING TO DO FROM NOW ON?
a sea turtle
a sea turtle horse
.....


!?
WH-WHOA-WHOA-WHOA!
THE HELL IS THIS THING?!
HUH?
NOT TO MENTION...
SFX: ZUUUU


M-
!
MOERITHERIUM...


THE ELEPHANT'S ANCESTOR... SO IT'S AN EXTINCT ANIMAL, TOO...
DON'T WORRY IT HAS AN HERBIVOROUS APPETITE AND IS A DOCILE CREATURE
IT'S AN ANCESTOR OF THE ELEPHANT...

SOMEHOW, BEING HERE ON TOP OF AN EXTINCT ANIMAL IS KINDA CRAZY.
WHY'S THIS GUY EXTINCT IN THE FIRST PLACE, ANYWAY?
FOR INSTANCE:
...THERE ARE A NUMBER OF REASONS. THE BIGGEST ONES ARE THE CHANGE IN THE EARTH'S ENVIRONMENT,
AND THAT IT EVOLVED. DEPENDING ON WHEN THE CREATURE APPEARED, ITS STRUGGLE TO STAY ALIVE INTENSIFIED, AND SO ON AND SO FORTH.
IT IS SAID THAT THE ANDREWSARCHUS WAS BEATEN BY RIVALS LIKE THE ENTELODONS AND THE HYAENODONS, AND DRIVEN OUT TO EXTINCTION.
WAIT, WHAT?!
YOU MEAN THE ANDREW-SARCHUS FROM BACK THEN?!
A STRUGGLE TO STAY ALIVE...
I DON'T REALLY GET HOW THAT STRONG OF AN ANIMAL CAN DIE OUT...
IN THE END, IT WAS US HUMANS THAT SURVIVED...

HUMANS AREN'T EVEN THAT STRONG..
SINCE THE STRENGTH OF HUMANS ISN'T MEASURED BY JUST ONE PERSON ALONE, RIGHT...
SO WE'VE GOTTA SEE WHERE EVERYONE IS AND WORK TOGETHER, HUH...
Fabric rubbing together
HERE WE GO...
IF THOSE GUYS ARE GOING TO PEEP IN SOON, WE JUST WON'T TAKE OUR TIME BATHING...
Zip
IS IT REALLY SO BAD A THING TO DO?
EH?

WHAT ARE YOU SAYING, OOMORI-SAN?!

YOU CAN'T BE
SO LENIENT WITH AKIRA-KUN!

HEEHEE
THERE YOU GO WITH THAT TALK AGAIN...

FOR BOYS TO DO THAT JUST SHOWS THAT THEY'RE HEALTHY.

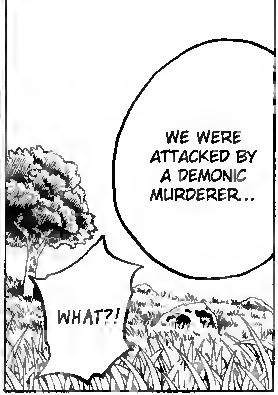
WHAT IS THAT THING... A PIECE OF DRIFTWOOD...?
Y-YES..
OOMORI-SAN! ARE YOU OKAY?!
ケホ
ケホ
ドーン
バシャー
!?
K-KYAAA!
I WONDER WHAT'S GOING ON...
THOSE WEREN'T THERE BEFORE!
OOMORI-SAN, IS THAT ...?
!!
SOMETHING MUST HAVE HAPPENED UPSTREAM...
EH?!

IS IS SHE DEAD_?!
SHE'S STILL BREATH-ING!
!
IT'S A P-PERSON?!
THIS GIRL_
YEAH
SENGOKU YOU KNOW THIS GIRL?
DOESN'T SEEM TO HAVE TAKEN IN ANY WATER_
SHE APPEARS TO HAVE ONLY LOST CONSCIOUS-NESS

HER NAME IS SAKUMA YUKI.
SHE'S A CLASSMATE OF MARIYA AND ME.
HER ENTIRE BODY IS BRUISED AS WELL
WHAT ON EARTH HAPPENED TO HER?
WHY WAS SHE DRIFTING DOWN THE RIVER?
BUT ...
A-AKIRA-KUN..?
AH, HEY, YOU OKAY YUKI?!
!
MM...
MMMM...

AKIRA-KUN, PLEASE!
PLEASE HELP KOUHEI-KUN!
KOUHEI... KOU-CHAN?
H-HEY...
WHAT ABOUT KOU-CHAN-?
IS HE CLOSE TO HERE?!
WHAT DO YOU MEAN BY "HELP"?!
DEMONIC MURDERER.

ATTACKED BY A DEMONIC MURDER...?

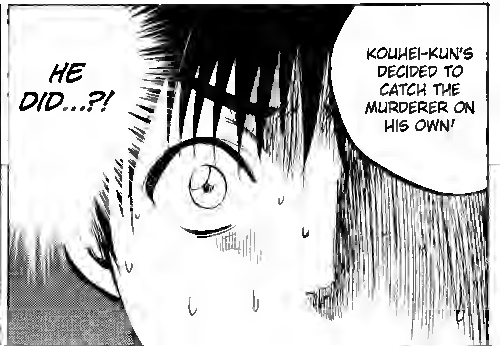

WE WERE ATTACKED BY A DEMONIC MURDERER..
WHAT?!

THE WHOLE GROUP WILL BE KILLED OFF IF THIS GOES ON!

HIKARI?!
HIKARI WAS KILLED OFF FIRST..

THEN EVERYONE ELSE WENT DOWN ONE BY ONE...

NO...
YOU DON'T KNOW WHO THE MURDERER IS EITHER?!
NO ONE'S SEEN WHAT HE LOOKS LIKE EITHER...


HE DID...?!
KOUHEI-KUN'S DECIDED TO CATCH THE MURDERER ON HIS OWN!

LET'S GO, SENGOKU!
AKIRA-KUN!
反省
HELP HIM, AKIRA-KUN!
SO KOU-CHAN'S UPSTREAM, THEN...
YUKI CAME DRIFTING DOWN HERE...
ALL RIGHT, WAIT THERE, KOU-CHAN!
WE'RE DEFINITELY COMING TO HELP YOU OUT!

SHONEN MAGAZINE COMICS

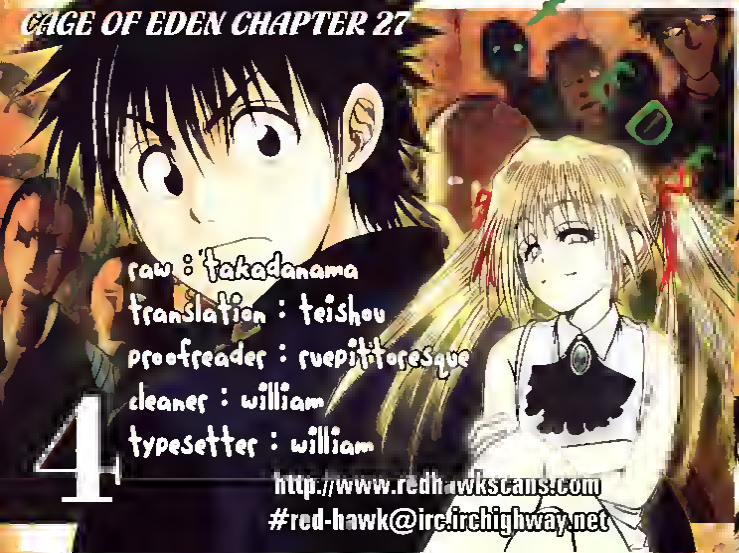
KCM4190

RED HAWK SCANLATIONS

エデンの檻

CAGE of EDEN

CAGE OF EDEN CHAPTER 27



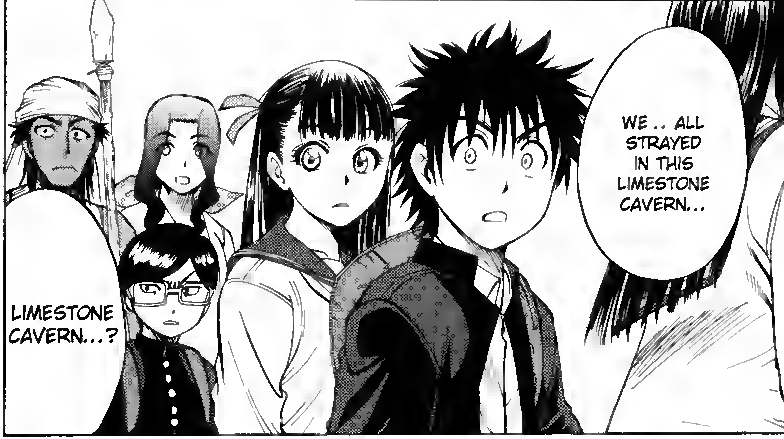
raw : takadanama
translation : teishou
proofreader : suepitoresque
cleaner : william
typesetter : william

4

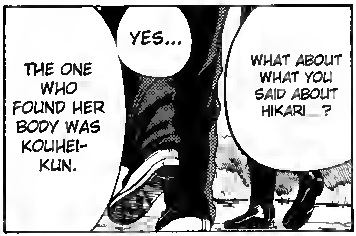
http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

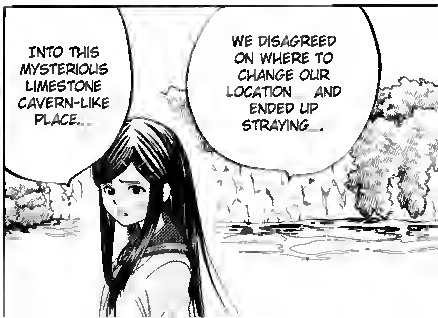
エデンの檻
CAGE of EDEN
4

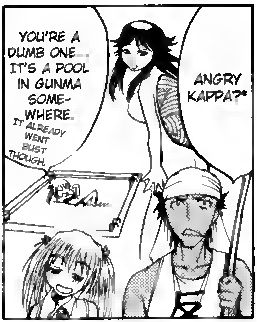
YUKI...
JUST WHAT WENT ON EARLIER?
YOU GONNA LET HEAR MORE ABOUT WHAT'S GOING ON SOON?
WHY'D YOU COME DRIFTING DOWN THE RIVER?
WHAT'S WITH ALL THE BRUISES?
SAYING SOMETHING LIKE "DEMONIC MURDER"...
AND ONE MORE THING

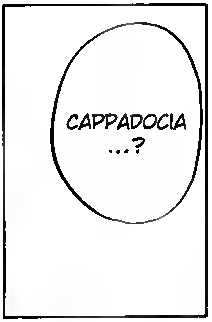


第28話 Loss brain②:アンダーワールド

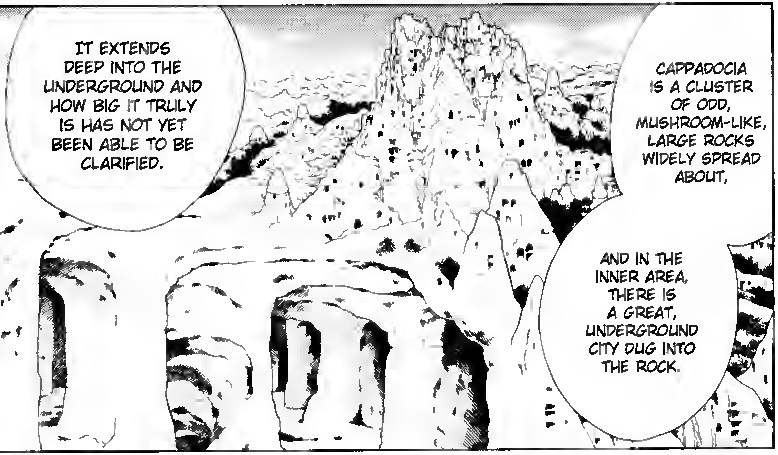


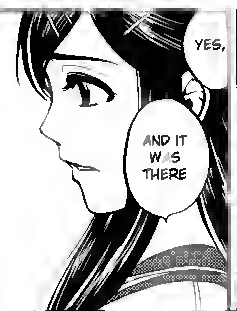






*T/N: A KAPPA IS A WATER SPIRIT OF SORTS


IT EXTENDS DEEP INTO THE UNDERGROUND AND HOW BIG IT TRULY IS HAS NOT YET BEEN ABLE TO BE CLARIFIED.
CAPPADOCIA IS A CLUSTER OF ODD, MUSHROOM-LIKE, LARGE ROCKS WIDELY SPREAD ABOUT,
AND IN THE INNER AREA, THERE IS A GREAT, UNDERGROUND CITY DUG INTO THE ROCK.



I'M NOT SURE... HE SEEMED TO GET HIT REALLY HARD AND THERE WAS A LOT OF BLOOD...
SAY WHAT? HE GOT HURT?!
IS HE OKAY?!
THAT KOUHEI-KUN HURT HIS HEAD...
WHAT DO YOU MEAN, "DIFFERENT"?! DID YOU TREAT HIM?!
SINCE THEN, SOMEHOW...
HE'S BEEN A BIT DIFFERENT...
B-BUT, THE BLOOD HAD STOPPED AND HE, HIMSELF, SAID HE WAS FINE...
LIKE, HE'S BEEN STARING OFF INTO SPACE A LOT...
!!
AND THEN HIKARI'S DEMONIC KILLER REAPPEARED.

N-NO WAY...
WHO WOULD... WHY WOULD THEY...?
KYOUKO-CHAN'S FACE WAS SMASHED IN...
HIRABAYASHI-SAN WAS STABBED OVER HER ENTIRE BODY...
THEY MOVED AWAY FROM ME FOR ONLY A SHORT WHILE TO GO TO THE RESTROOM...
I DON'T KNOW...
AND WHEN I FRANTICALLY STRUGGLED, I FELL DOWN INTO A FLOWING, UNDERGROUND RIVER
I WAS ATTACKED, TOO...
BECAUSE OF THAT, IT SEEMS I WAS JUST BARELY ABLE TO ESCAPE WITH MY LIFE
LUCKILY, WITH ALL THAT COMMOTION, I WAS ABLE TO GRAB ONTO A FALLEN PIECE OF DRIFTWOOD...

SO...SO KOU-CHAN AND THOSE OTHER GUYS...
RIGHT.. THEY'RE PROBABLY STILL BEING TARGETED.
UMMM. SEN-GOKU-KUN?
WHAT KIND OF PERSON IS THIS BEST FRIEND OF YOURS?
AHH.. THE KIND THAT IF HE SAID A FEW WORDS, GIRLS WOULD BE ALL OVER HIM
EH? IS HE THAT AMAZING OF A GUY?
YEAH, WE'RE TOTALLY DIFFERENT, AND HE'S TALL, TOO IF YOU COULD MEET HIM, YOU'D UNDERSTAND... SOON ENOUGH
AND HE'S SO PROUD OF THAT HAIR OF HIS.
AH, YEAH, THAT'S RIGHT...
HIS HAIR IS HOW WE GOT ALONG SO WELL..
KEH! HE'S JUST SOME SNIDE BASTARD, AIN'T HE?!
EH?

EH...? AKITA-KUN WAS BULLIED...?
AND ACTUALLY, IT WAS BECAUSE OF HIS FRIZZY HAIR THAT HE WAS BULLIED A BIT BACK THEN
HE REALLY COULDN'T MAKE ANY FRIENDS,
WHEN HE WAS AN ELEMENTARY SCHOOL STUDENT, KOU-CHAN TRANSFERRED IN FROM ANOTHER
ざわざわ
ざわざわ
EH? WHAT'S UP?
ビクッ
HEY, AKIRA! CHECK THIS OUT, TOO!
IT'S THIS GUY! HE'S THE ONE!
HE REALLY DOES LOOK LIKE HE'S GOT A SEAWEED HEAD!
WHAT THE HECK'S WITH HIS HEAD...
.....!
SO HERE'S THE BIG BAD TRANSFER STUDENT
HMMM...
ヒソヒソ
...?
...

HUH ...?
SO COOL!
YOU GOT A PERM, RIGHT?! A GUY IN MY NEIGHBORHOOD GOT IT, TOO!
HE'S GOT THIS REAL CUTE GIRLFRIEND NOW! TELL ME HOW YOU DID IT!
A-ACTUALLY C-CAN YOU TELL ME TOO?
M-ME, TOO!
YEAH, ME, TOO!
THEN WHEN HALF A YEAR HAD PASSED,
HE'D HAD MORE FRIENDS THAN I DID.
ESPECIALLY GIRLS.
WELL... THAT GUY COULD DO ANYTHING.
I'M NOT SURE I CAN HELP HIM OUT..
I DON'T THINK THAT'S A TRUE SENGOKU-KUN

YOU HELPED HIM GREATLY... I'M CERTAIN,
I BELIEVE ARITA-KUN WAS QUITE HAPPY...
EVEN NOW,
THAT BOY HOLDS ONTO THOSE WORDS OF YOURS!
WHAT DO WE DO NOW, SENGOKU...?
AW, SHIT! A DEAD END
WE'LL TAKE A DETOUR ALONG THE SIDE THAT WAY!

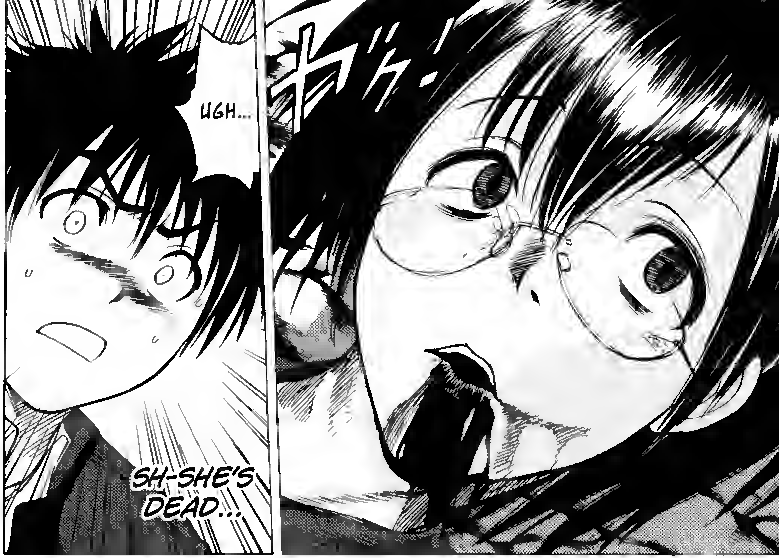
H-HEY!
WH-WHAT THE?!
TH-THE GROUND'S ...!
IT'S GETTING PRETTY DARK...
GOTTA WATCH WHERE WE STEP.
HUH?
S-
A SINKHOLE?!
AHHHH!
SINK-ING?!

EVERYONE HERE?!
YOU GUYS ALL OKAY?!
UGH
OWOW OW...
ANSWER ME, YOU GUYS!
OWW...I FELL ON MY BUTT...
KYAA! WHO TOUCHED MY CHEST?!
WH-WHERE ARE WE...? AKIRA-KUN!
CALM DOWN! YOUR EYES WILL GET USED TO THE DARKNESS!
.....
.....!?
A-AKIRA! BEHIND YOU!
HUH?!
.....
WHA...
WHAT IS THAT ..?

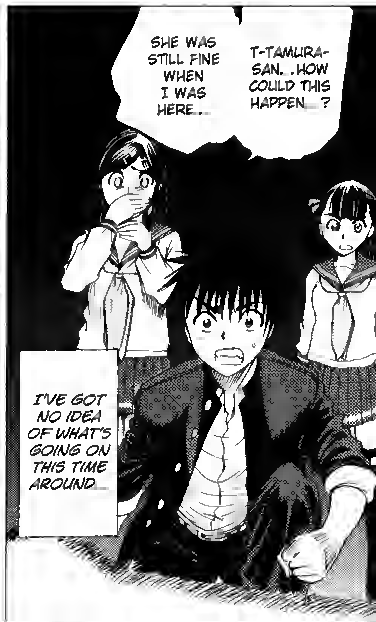
THIS TEXTURE...
IT'S ROCK!
B-BESIDES THAT...
ISN'T THIS... SOMEONE'S FACE...?
A-ARE YOU SAYING SOMEONE MADE THIS...?
SOMETHING THIS LARGE...?
I-IMPOSSIBLE AN ARTIFACT ON THIS ISLAND...?
IT CAN BE DONE NATURALLY... A COINCIDENCE...
YES, THAT MUST BE IT!
SO...THAT'S IT...?
BUT...THIS IS...
H-HEY...
LOOK AT THAT...

S-
SO THIS IS IT...?
ARE THESE THE RUINS YUKI WAS TALKING ABOUT...?
NO WAY...
IT'S OUTRAGE-OUSLY GIGANTIC...
THIS IS A LIME-STONE CAVERN, ISN'T IT...?
TH-THOSE ARE...
!!
F-PLEASE TAKE A LOOK AT THOSE ANIMALS!
EXTINCT ANIMALS AS WELL, AREN'T THEY..?

WH-WHAT IS THIS PLACE...?
. . . . . .
OVER THERE! SOMEONE'S FALLEN ON THE GROUND!
AH!
HEY...
HANG ON!
H-HEY! YOU OKAY?!


UGH...
SH-SHE'S DEAD...

THERE'S NO GOING BACK ON THE FATE
OF US ALL BEING TORN APART...


SHE WAS STILL FINE WHEN I WAS HERE...
T-TAMURA-SAN. .HOW COULD THIS HAPPEN...?
I'VE GOT NO IDEA OF WHAT'S GOING ON THIS TIME AROUND...

SE EN MAGAZINE COMICS

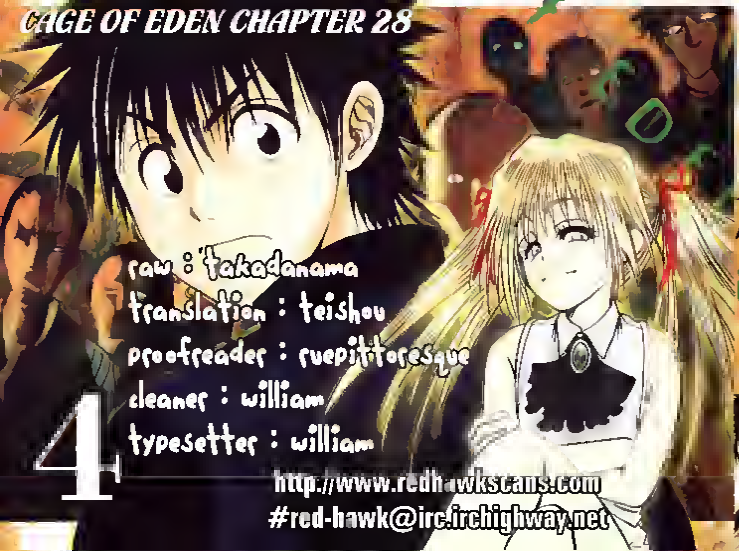
KCM4190

RED HAWK SCANLATIONS

エデンの檻

CAGE of EDEN

CAGE OF EDEN CHAPTER 28



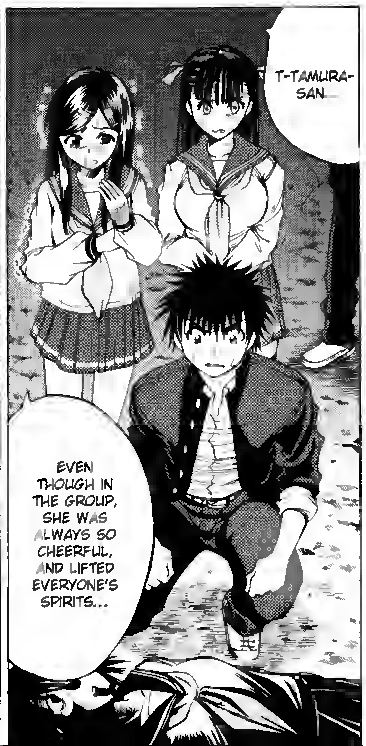
raw : takadanama
translation : teishou
proofreader : cuepitoresque
cleaner : william
typesetter : william

4

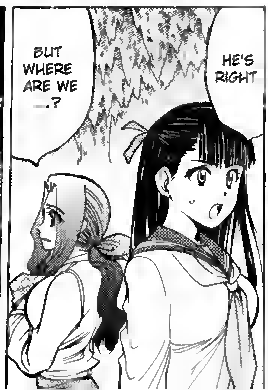
http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

エデンの檻
CAGE of EDEN
4

第29話 Loss brain③:先を行く男

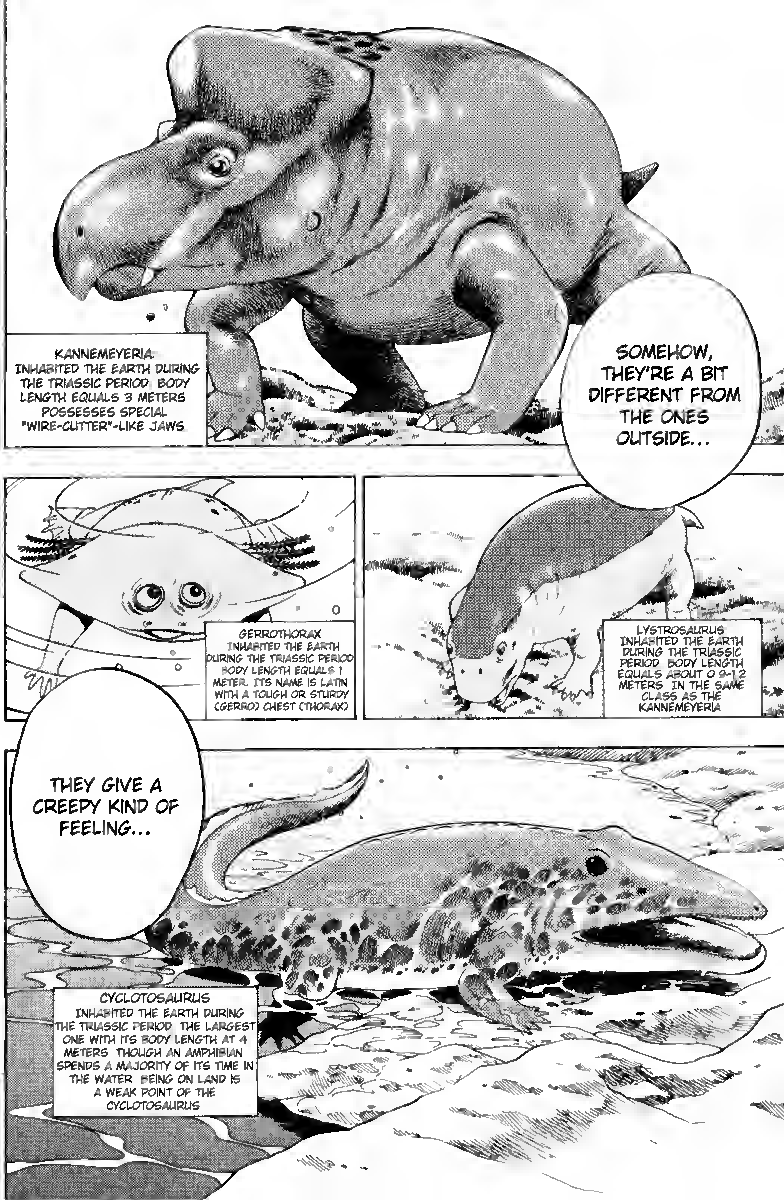


SHIT...


BUT WHERE ARE WE—?
HE'S RIGHT

—LET'S HURRY AND GET THERE, SENGOKU.
ARITA'S TEAM WILL BE WIPED OUT AT THIS RATE...

KYAA!
...WE ALL FELL FROM UP THERE...
AND WE WERE ALL FINE..
UNH, CAN'T
UNH! REACH...
THE SAND THAT FELL FIRST BECAME A CUSHION
A-ARE YOU ALL RIGHT, MINA-CHAN?
OWW I FELL ON MY BUTT
THERE'S SOMETHING SLIPPERY THERE
SO THAT'S WHY SOUND ISN'T ECHOING HERE
SO THAT'S IT...AND IT SEEMS LIKE IT'S THE FOOD FOR THOSE THINGS, TOO.
IF YOU LOOK CLOSELY, IT'S GROWING EVERYWHERE.
MOSS, HUH ...


KANNEMEYERIA
INHABITED THE EARTH DURING THE TRIASSIC PERIOD. BODY LENGTH EQUALS 3 METERS. POSSESSES SPECIAL "WIRE-CUTTER"-LIKE JAWS
SOMEHOW, THEY'RE A BIT DIFFERENT FROM THE ONES OUTSIDE...
GERROTHORAX
INHABITED THE EARTH DURING THE TRIASSIC PERIOD. BODY LENGTH EQUALS 1 METER. ITS NAME IS LATIN WITH A TOUGH OR STURDY (GERRO) CHEST (THORAX)
LYSTROSAURUS
INHABITED THE EARTH DURING THE TRIASSIC PERIOD. BODY LENGTH EQUALS ABOUT 0.9-1.2 METERS. IN THE SAME CLASS AS THE KANNEMEYERIA
THEY GIVE A CREEPY KIND OF FEELING...
CYCLOTOSAURUS
INHABITED THE EARTH DURING THE TRIASSIC PERIOD. THE LARGEST ONE WITH ITS BODY LENGTH AT 4 METERS. THOUGH AN AMPHIBIAN, SPENDS A MAJORITY OF ITS TIME IN THE WATER. BEING ON LAND IS A WEAK POINT OF THE CYCLOTOSAURUS

THERE APPEARS TO BE 3 PASSAGES...
...LOOK, SENGOKU!
THREE...?

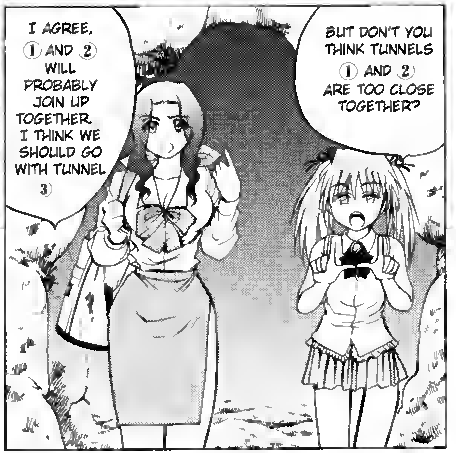
③
②
①
SAY WE LABEL THE TUNNELS ①, ② AND ③ STARTING FROM THE RIGHT.
WHICH ONE SHOULD WE CHOOSE?

A MAZE...?
THERE'S NO TIME FOR GETTING LOST IN A PLACE LIKE THIS.

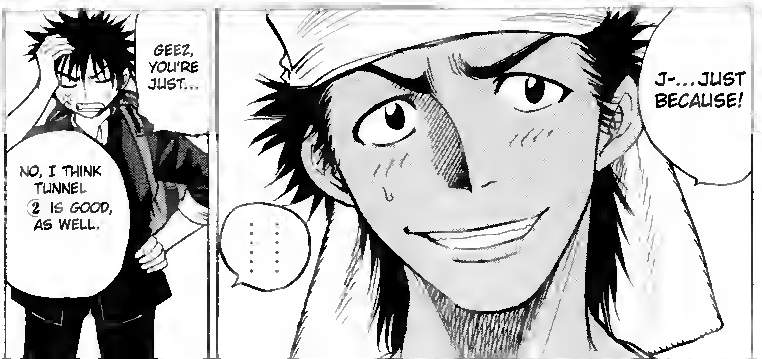
RIGHT...THE WHOLE PLACE GETS MORE AND MORE COMPLICATED LIKE A MAZE.
THE PASSAGES ALL CONNECT UP TOGETHER INTO DEAD ENDS.

AKIRA-KUN, I THINK WE SHOULD GO WITH TUNNEL ①.
LOOK AT THIS! IT LOOKS LIKE THERE ARE TRACES OF THE MOSS BEING STEPPED ON.

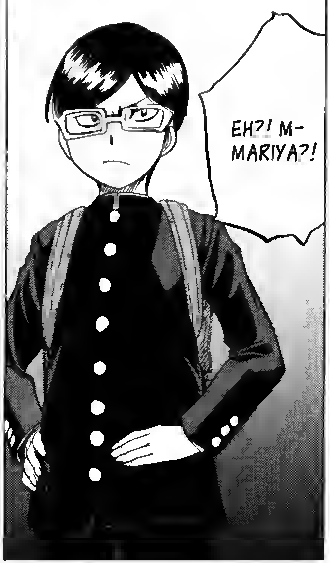
I THINK THE MIDDLE NUMBER ② TUNNEL'S GOOD

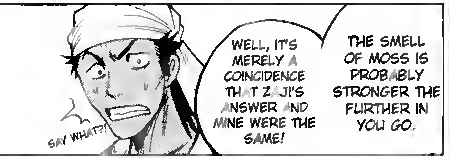

BUT DON'T YOU THINK TUNNELS ① AND ② ARE TOO CLOSE TOGETHER?
I AGREE, ① AND ② WILL PROBABLY JOIN UP TOGETHER. I THINK WE SHOULD GO WITH TUNNEL ③

ZAJI...
WHY'S THAT..?

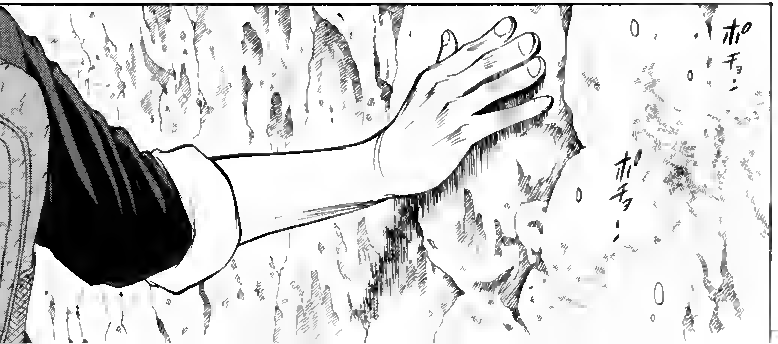

GEEZ, YOU'RE JUST...
NO, I THINK TUNNEL ② IS GOOD, AS WELL.
J-...JUST BECAUSE!

N-NOW THAT YOU MENTION IT...
THE POSSIBILITY THAT THE FOOTPRINTS AKIGAMI MENTIONED WERE MADE BY THE ANIMALS IS QUITE HIGH.
...ISN'T THERE A BIT OF WIND FLOWING THROUGH TUNNEL ② THIS IS PROOF THAT TUNNELS ① AND ② DON'T JOIN TOGETHER.


EH?! M-MARIYA?!


SAY WHAT?!
WELL, IT'S MERELY A COINCIDENCE THAT ZUJI'S ANSWER AND MINE WERE THE SAME!
THE SMELL OF MOSS IS PROBABLY STRONGER THE FURTHER IN YOU GO.

LET'S GO EVERYONE!
ALL RIGHT!

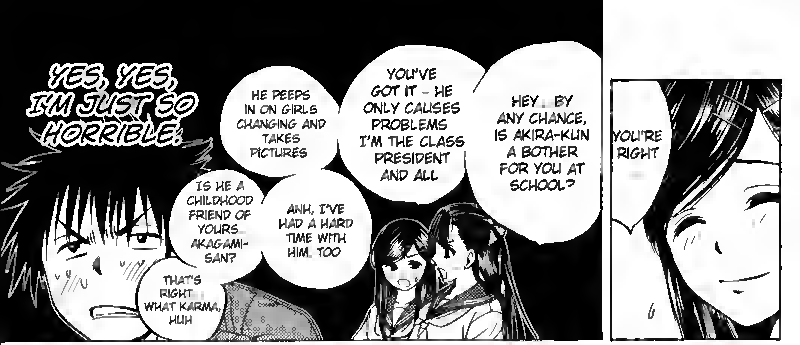

ポチョ
ポチョ

HOW FAR DOES THIS TUNNEL GO. NOW THAT I'M THINKING ABOUT IT, IT'S PROBABLY REALLY DEEP IN.
THIS WAS MADE NATURALLY...?
SAKUMA-SAN SAID THIS PLACE WAS BASICALLY CAPPADOCIA..
HEY, YUKI..
ABOUT THIS PATH, DO YOU RECOGNIZE..
HEY... YUKI...?
EH?
SORRY, WHAT IS IT..?
THE HELL.. DIDN'T YOU HEAR WHAT I SAID? I WAS ASKING IF YOU RECOGNIZED ANYTHING.
AH, NOT REALLY...
.....

KYAA!
THE HELL! THIS ISN'T LIKE YOU, YUKI!
BE MORE ENERGETIC LIKE USUAL!

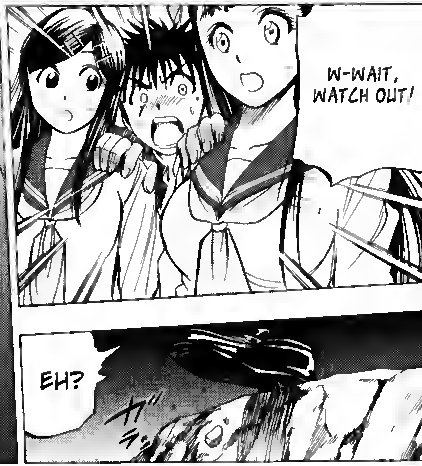
THIS ISN'T LIKE YOU AT ALL, IS IT?
THE WAY YOU'VE BEEN UP 'TIL NOW...
ALWAYS NAGGING AT ME ABOUT THIS OR THAT!
THE YOU THAT WAS PRESIDENT WAS LIKE MY ENEMY, RIGHT?
YOU'RE JUST UNBELIEVABLE!
YOU'RE JUST UNBELIEVABLE!
YOU'RE JUST UNBELIEVABLE!

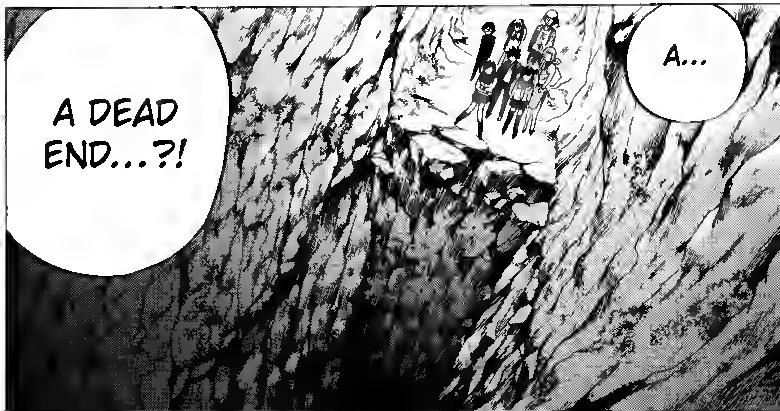
AKIRA-KUN,
YOU PERVERT!
!?
WHAT?! PERVERT?! THE HELL'S WITH THAT?!
YOU TOUCHED HER BUTT, DIDN'T YOU?
YOU'RE SERIOUSLY THE WORST!
YOU'RE WRONG! I WAS JUST TRYING TO CHEER YUKI UP!
HMM AND HOW'S THAT?
HONESTLY...
ARE YOU ALL RIGHT, SAKUMA-SAN?
A-AKAGAMI-SAN...
YOU REALLY DO NEED TO CHEER UP THOUGH!
WE'RE GOING TO GO AND HELP ARITA-KUN AND THE OTHERS, AREN'T WE?

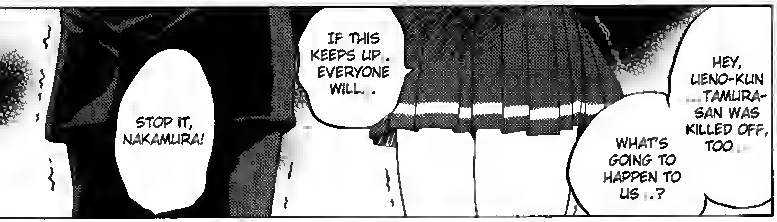

YES, YES, I'M JUST SO HORRIBLE.
HE PEEPS IN ON GIRLS CHANGING AND TAKES PICTURES
YOU'VE GOT IT – HE ONLY CAUSES PROBLEMS I'M THE CLASS PRESIDENT AND ALL
HEY... BY ANY CHANCE, IS AKIRA-KUN A BOTHER FOR YOU AT SCHOOL?
YOU'RE RIGHT
IS HE A CHILDHOOD FRIEND OF YOURS, AKAGAMI-SAN?
AHH, I'VE HAD A HARD TIME WITH HIM, TOO
THAT'S RIGHT... WHAT KARMA, HUH

*RION AND AKIRA ARE IN DIFFERENT CLASSES

WE'RE GOING ON AHEAD.
WHY'D YOU GO AND STOP SO SUDDENLY?
HM?


W-WAIT, WATCH OUT!
EH?


A...
A DEAD END...?!


HEY, UENO-KUN ...TAMURA-SAN WAS KILLED OFF, TOO.
WHAT'S GOING TO HAPPEN TO US..?
IF THIS KEEPS UP, EVERYONE WILL..
STOP IT, NAKAMURA!

I I THINK I KNOW WHO THE KILLER IS...
WH-WHAT?! YOU KNOW WHO IT IS?!
カカカ
IT'S KOUHEI-KUN...
HUH?! NO WAY!

I SAW IT... WHEN YUKI WAS GONE, HE WAS, TOO...
IT WAS THE SAME WITH TAMURA-SAN...DON'T YOU THINK IT'S WEIRD?
.....
HEY...
NAKAMURA, WOULD YOU...BE ABLE TO KILL SOMEONE?
EH?
THERE'S NO WAY I COULD DO THAT...
GYA...!
.....!?
EH?!
EH?!
WHAT?!
Y-
.....
YOU CAN'T BE...

AAA
AAA
AAHHH...
YOU'RE THE KILLER?!
HII...
TH-
THIS WAS A BAD ONE... SAYING SHE COULDN'T KILL ANOTHER PERSON...
HAAH...
HAAH...
HAAH...
WEAK PEOPLE WILL BE DONE AWAY WITH... THAT IS THE RULE OF THIS ISLAND.
IF WE DON'T KILL THEM, WE WON'T SURVIVE.
ISN'T THAT RIGHT, LEADER?!

YEAH...
YOU'VE GOT IT. GOOD JOB.
THAT'S ALL THERE IS TO DO.
.....

……
ゴゴゴ
DOGAAA!!
KRRRRRR

D-DON'T DO IT!
DOING SOMETHING LIKE MOVING ALONG THE CLIFF AND STRETCHING OUT A ROPE... WHY DON'T YOU GUYS STOP HIM?!
DAMN. GOOD THING THERE WAS A ROPE IN MIINA'S STUFF
HEY, ARE YOU LISTENING?! IF YOU LET THIS GO ON, AKIRA WILL...
AKAGAMI-SAN, IF YOU DON'T STOP HIM EITHER...
E-EVEN YOU, MARIYA?!
WHY'S EVERYONE...
THERE'S NO WAY HE CAN DO THIS!
HE'S JUST A DROPOUT AND...

HIII!
!!
JUST
A LITTLE MORE
ガラガラ

THAT HE CAN OVERCOME SUCH DANGERS TO THAT EXTENT OVER AND OVER AGAIN... THE IMPOSSIBLE BECOMES POSSIBLE.
THAT GUY...
AT ALL TIMES, HE STANDS AT THE FOREFRONT...
SEN-GOKU!
ALL RIGHT! HE DID IT!
SENGOKU IS
OUR LEADER!
EVERYONE'S JUST GOTTA CROSS WITH THE HOPE NOW!

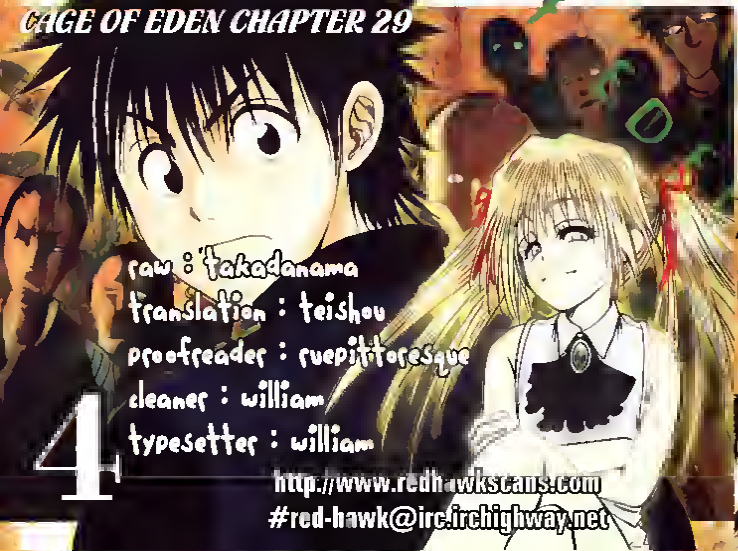
SE EN MAGAZINE COMICS
KCM4190

RED HAWK SCANLATIONS

エデンの檻

CAGE of EDEN

CAGE OF EDEN CHAPTER 29



raw : takadanama
translation : teishou
proofreader : ruepittoresque
cleaner : william
typesetter : william

4

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

エデンの檻
CAGE of EDEN
4

Chapter 30

Loss Brain 4: Rion and Yuki, Akira and the God of Death

ALL RIGHT, YOU THREE! YOUR TEST BEGINS NOW...
ALL OF YOU KILL THIS GIRL!
WH-WHY DO WE HAVE TO KILL HER?!
HEY, ARITA, WHAT'S UP WITH YOU?!

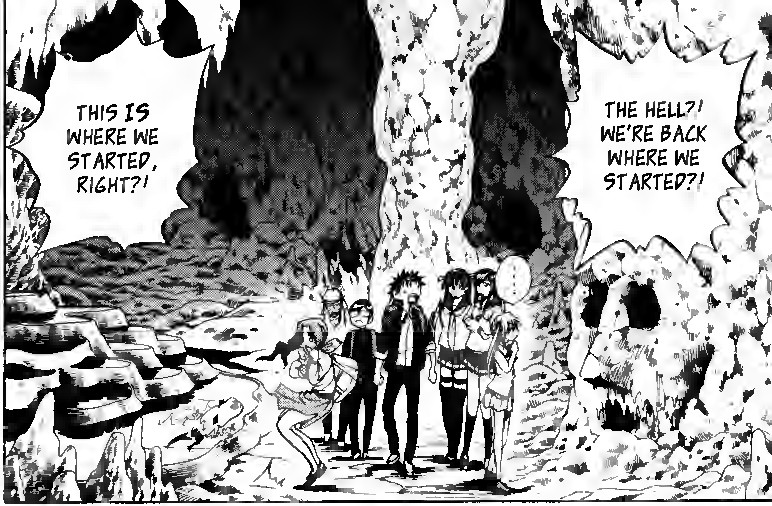
WHA-?!
SORRY...
BUT IT'S GOTTA BE DONE...
TO SURVIVE ON THIS ISLAND, YOU NEED THE STRENGTH TO EVEN BE ABLE TO KILL A PERSON!
IF YOU CAN'T DO THAT, THEN YOU'LL JUST GET IN THE WAY! RIGHT, LEADER?!
TH-THEY'RE SERIOUS ABOUT THIS...
BUT...WHY TOMO-CHAN...?
SUGIYAMA ALREADY FAILED THE TEST, SO SHE'S UNNECESSARY!
.....
B-BUT...

I...
I'LL DO IT.
M-MIYAJIMA?! WHY ARE YOU...
B-BECAUSE...
ARITA'S AN EVIL MURDERER...
THERE'S NO GOING AGAINST IT...
HE'S KILLED EVERYONE EXCEPT US!
EVEN IF WE GROUP UP, WE WON'T BEAT HIM!
ONLY THING LEFT TO DO IS DO AS HE SAYS!
SUGIYAMA, I'M SORRY...
I REALLY AM...
N-NO, DON'T...
PLEASE...
STOP...

YOU TWO DID WELL. ALL THAT'S LEFT...
...ALL RIGHT THEN.
AAAHH...
...AAHHH
MAKITA! YOU FINISH HER OFF.!
HUUH
HUUH
I-I CAN'T
KOUHEI-KUN I REALLY CAN'T.
TOMO-CHAN...
IT HURTS, IT HURTS!
STOP IT ALREADY... HELP ME!

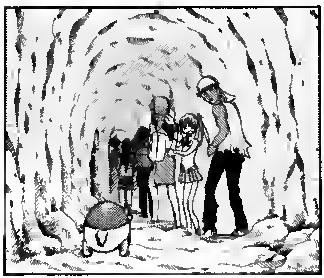
I'LL HELP YOU OUT!
FINE THEN!
AAAH
K-KOUHEI-KUN, S-STOP THIS!
E-EHH?!
NOOOOO!
COME ON, PLEASE ...
IYAAAAA AAAAHH

WE ARE ALL COMRADES!
WITH THIS,
HAAH
HAAH
HAAH
YOU THREE ARE ALL MURDERERS, AS WELL!
...
...


THIS IS WHERE WE STARTED, RIGHT?!
THE HELL?! WE'RE BACK WHERE WE STARTED?!

IT APPEARS MY JUDGMENT WAS WRONG
... SORRY

DAMN, THIS REALLY IS LIKE A MAZE
WE DID HIT A LOT OF FORKS BUT...WHERE'D WE GO WRONG..?



. FINE! WE'LL JUST HAVE TO GO UP A DIFFERENT TUNNEL!

!
……
プイル…
プイル…
I'M GOING BACK REAL QUICK, SO I JUST WANTED YOU GUYS TO WAIT UP...
WHAT FOR? ..OH, YOU'RE GONNA GO PEE?
HUH? WHAT'S UP?
H-HEY, AKIRA-KUN, HOLD UP A SECOND.
AH.. AKAGAMI-SAN...
LET'S GO, SAKUMA-SAN!
THERE'S SERIOUSLY NOT A PIECE OF DELICACY IN YOU AT ALL!
YOU GOT IT?!
H-HEY.. DON'T GO OUT TOO FAR!
AS IF SHE COULD DO IT THERE, YOU IDIOT!
THAT PLACE OVER THERE GOOD?

AH... THANK YOU, AKAGAMI-SAN
NO, IT'S FINE SPEAKING UP IS A HARD THING TO DO.
THIS IS PRETTY CLOSE HOW ABOUT GOING FURTHER IN?
OKAY.
BUT... WON'T WE GET LOST?
IT'S FINE - I'M USING THESE
I'M PUTTING THIS TISSUE DOWN HERE SO WE KNOW WHERE WE CAME FROM
THOSE GUYS ARE SO PERVERTED. WE HAVE TO BE CAREFUL.
YOU'RE SO RIGHT.
SO YOU MUST HAVE HAD PROBLEMS AT SCHOOL, TOO.
WITH AKIRA-KUN
YOU DID AS WELL, AKAGAMI-SAN?
WITH AKIRA-KUN
GEEZ, SHUT UP ALREADY!
DON'T TREAT ME LIKE A KID!
...

HE PEEPS IN AT ANTHROPOMETRY TIME!
THE GIRLS MADE A HUGE FUSS!
YEAH...HE HAD A LOT OF PERVERTED BOOKS UNDER HIS BED...
IF I ORGANIZE THEM, HE GETS MAD!
AT ROCK-PAPER-SCISSORS, SENSEI!
YOU'RE PRETTY BAD
REMEMBER THAT?
DOING THIS TOMORROW, TOO?
THE TEACHER LOOKS SO PITIFUL WITHOUT HER PORTION...
AT LUNCHTIME, HE TAKES ENOUGH BREAD FOR TO FEED TWO PEOPLE!
HE DOESN'T DO THE SUMMER HOMEWORK AT ALL,
AND HE EVEN TRIES TO COPY MY JOURNAL!
OH, I KNOW, I KNOW!
HE WOULD HIDE AWAY DURING CLASS AND BE FOUND BY KOKNOE-SENSEI... THAT WAS SO HORRIBLE!
SO WHEN MORNING CAME ALONG, I HAD TO DRAG HIS SLEEPING BODY FROM BED TO SCHOOL.
THERE WERE A NUMBER OF TIMES WHEN HE'D PLAY NONSTOP THROUGHOUT THE NIGHT!
HE WAS REALLY BAD ON THE DAY ENIGULA IX CAME OUT!
HE REALLY IS SUCH A BOTHER!
AND BECAUSE I'D ALWAYS GET SO MAD, THE OTHER GUYS IN THE CLASS WERE SCARED OF ME...
I'M THE CLASS PRESIDENT, SO I HAVE TO WATCH OVER AKIRA-KUN.
....

EHHH? NO WAY!
LIKE AKIRA-KUN...
OR SOME-THING...?
COULD IT BE THAT YOU...
UM, SAKUMA-SAN..?
EH?
BUT SOMEHOW...
AND YEAH, DURING SWIM TIME...
I WONDER IF THAT'S REALLY TRUE
AHH?!
AKAGAMI-SAN, THE MARKERS ARE...
EH?!
...HUH?
WE WERE SO INTO TALKING THAT WE WENT IN THIS DEEP WITHOUT REALIZING IT...
L-LET'S GO BACK...

ゴクッ…
……
THEN… WHICH PASSAGE DID WE COME FROM…?
ビ…
…THEY WERE EATEN BY THAT THING
ARE WE…
LOST …?
W-WE'RE FALLING!
KYAA!
H-HEY, WHAT DO WE DO NOW…?
!?

SFX: KYAAAAAH!
EH?
JUST NOW, WAS THAT...
!!
A SCREAM?! I-IT SEEMED CLOSE...
W-WHO'S THERE...?
THERE'S SOMEONE ELSE HERE BESIDES US...
WELL... ANYWAY, WE CAN'T BE FOUND HERE RIGHT NOW...
A-AAH...
YOU'RE RIGHT!

G-
GOT IT...
I'LL CLEAN THIS UP.
YOU FOUR CHECK THE SITUATION
UENO!
IF YOU DO FIND SOMEONE, BRING THEM HERE. AND THEN...
I KNOW I'LL TAKE PLENTY OF CARE
RIGHT...!

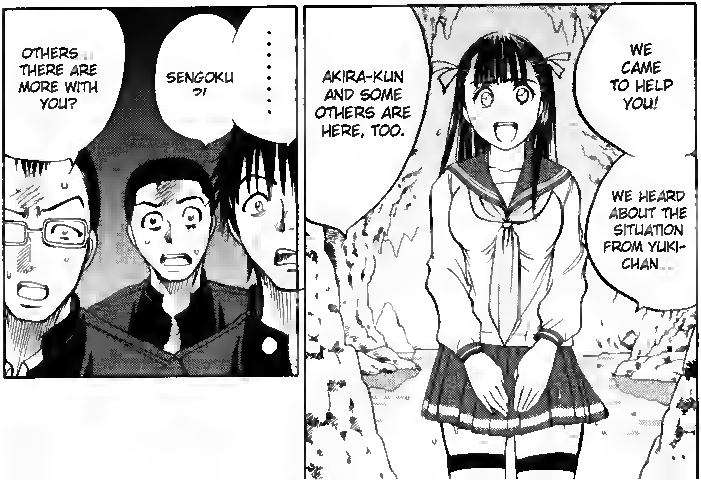
GET OFF ME! I KNOW I HEARD A SCREAM JUST NOW!
WHERE ARE YOU GOING?!
W-
WAIT, SENGOKU!
CALM DOWN, SENGOKU!
IF THE MURDERER REALLY IS NEARBY...
BE CAREFUL!

GOT IT!

A-ARE YOU OKAY, AKAGAMI-SAN? ARE YOU HURT ANYWHERE..?
OWOWOW...
WH-WHAT ABOUT YOU, SAKUMA-SAN...?
WH-WHAT DO WE DO..?
..NOT LIKELY...
C-CAN WE GET BACK UP?
JUST WHERE IS THIS PLACE...?
LOOKS LIKE WE SLIPPED AND FELL QUITE A BIT...
!?
ポン

Y-
YOU GUYS!

H-HEY... WH-WHAT ARE YOU DOING HERE, AKAGAMI-SAN...?
Y-YOU, TOO! WE WERE ALL WORRIED!
I-IT'S GOOD THAT YOU'RE ALL SAFE!


OTHERS... THERE ARE MORE WITH YOU?
SENGOKU ?!
.....
AKIRA-KUN AND SOME OTHERS ARE HERE, TOO.
WE CAME TO HELP YOU!
WE HEARD ABOUT THE SITUATION FROM YUKI-CHAN...

YEP, SO YOU'RE ALL FINE NOW.
WHA?!
YES! MARIYA-KUN... SAJI-KUN...
THAT MANY?!
THERE ARE SIX OF US ALL TOGETHER.
H-HEY, WHERE'S KOUHEI-KUN?
THIS WAY.
FOLLOW US!
HE'S AROUND...HE'LL BE THERE SOON.
A-AHH...
!?
IS THAT... YUKI?! SHE'S ALIVE...?
ZAWAZAWA
* CAUSING COMMOTION
ざわ ざわ

WHY ARE YOU ...?!
AKAGAMI ...

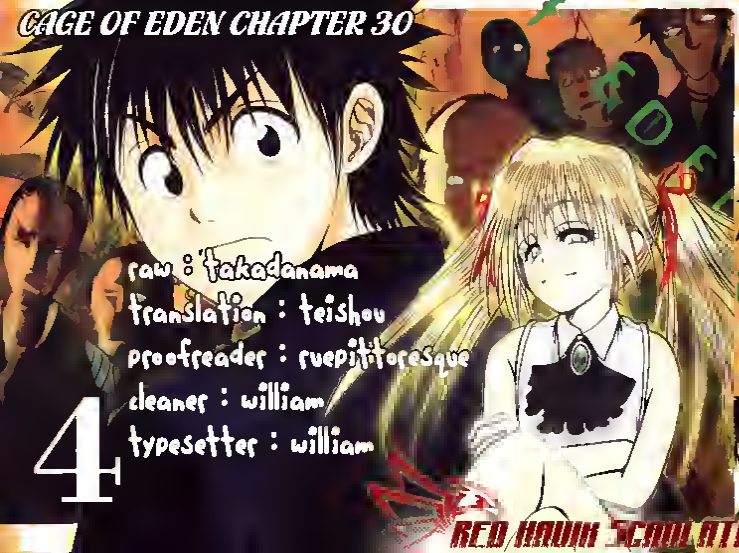
SHONEN MAGAZINE COMICS
KCM4190

エデンの檻

CAGE OF EDEN

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

CAGE OF EDEN CHAPTER 30



raw : takadanama
translation : teishou
proofreader : ruepiitoresque
cleaner : william
typesetter : william

4

エデンの檻

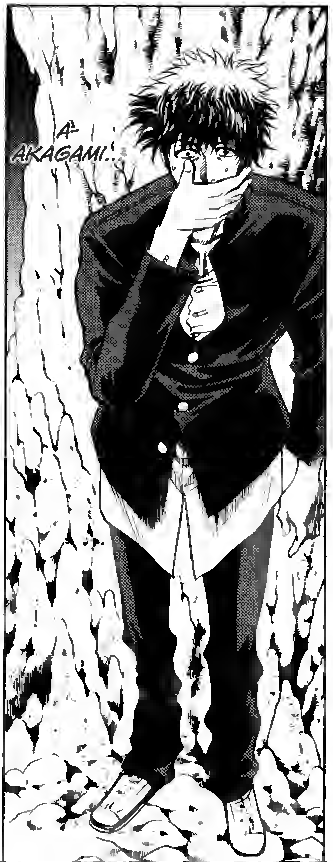
CAGE of EDEN

4

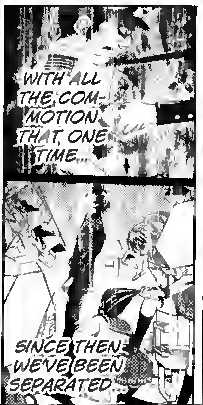
RED HAWK SCANLATIONS

CHAPTER 31.
LOSS, BRAIN 5: THE EYES THAT HAVE VANISHED

TO MEET IN A PLACE LIKE THIS!..

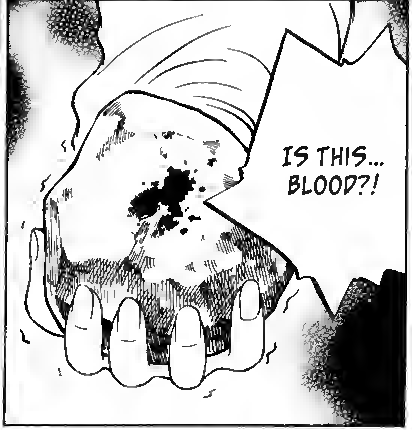

A-AKAGAMI..

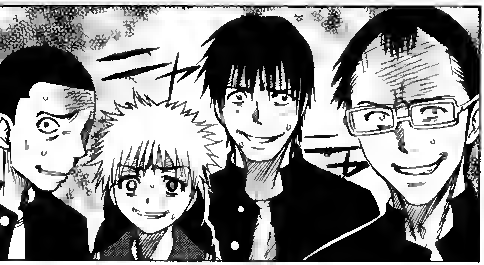
WHAT KIND OF EXPRESSION SHOULD I SHOW HER?
DAMN..


WITH ALL THE COMMOTION THAT ONE TIME...
SINCE THEN WE'VE BEEN SEPARATED

PUTTING THAT ASIDE, BOTH OF YOU TAKE THESE
H-HEY, WHERE'S ARITA-KUN...?
AHH, THAT IS A WEAPON!
WHAT'S THIS... A ROCK?
WE'D LIKE YOU TO USE THIS...
KILL EACH OTHER? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT...?
...WHAT?
KILL EACH OTHER. .
AND HAVE THE BOTH OF YOU
AH, LOOK AT THIS ROCK, AKA-GAMI-SAN!
EH?

OH DEAR... I GUESS SUGIYAMA'S BLOOD FELL ONTO IT..
WE KILLED HER JUST A BIT AGO...

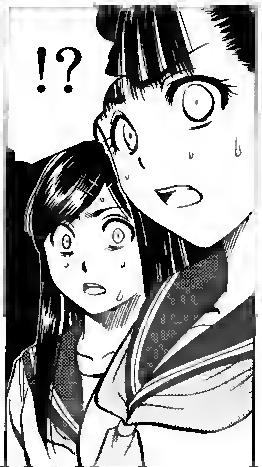

IS THIS... BLOOD?!



WE WERE ATTACKED BY THAT EVIL MURDERER, SO TO HELP ALL OF YOU
Y-YOU KILLED HER?!

THEY'RE THE CULPRITS..?!

D-
DON'T TELL ME...


!?

WHAT'S WRONG WITH EVE-RYONE?!
WH-WHAT ARE ALL OF YOU SAYING?!

HIII!
EH?
THERE'S NO CHOICE BUT TO DO IT! SAKUMA-SAN. .
A-
AKAGAMI-SAN?!
WE HAVE TO DO THIS, OR WE'LL BOTH BE KILLED!
WE'VE GOT NO CHOICE!
Y-YOU CAN'T BE SERIOUS

FIGHT BACK, SAKUMA!
GO, AKAGAMI!
HEY, YOU CAN SEE HER UNDIES!
EH...?
LISTEN TO WHAT I SAY CAREFULLY...
DO IT, DO IT!
GO, GO!
A BATTLE BETWEEN THE CLASS PRESIDENT AND THE GYMNASTICS CLUB IDOL!
YOU CAN'T NORMALLY SEE A SHOW LIKE THIS!
WHAT'D YOU SAY, YOU BIG-BOOBED GIRL?!
DON'T YOU ACT LIKE SOME GIRL!
KYAA! NOOO!
WHY YOU!
?!
WHAT ?!

H-HURRY! WE HAVE TO TELL AKIRA-KUN!
RIGHT!
THAT WAS A MISTAKE!
AFTER THEM!
THEY'RE RUNNING AWAY!
ACTED LIKE THEY WERE OBEYING US BUT WERE REALLY PLANNING THEIR ESCAPE!
HUH..?
AKIRA!
YOU WON'T GET AWAY!
WAIT!

HE... DIDN'T DIE?
NO MATTER WHERE WE LOOKED AFTER THE PLANE CRASHED HE WAS NOWHERE TO BE FOUND...
WE ALL THOUGHT IT WAS A LOST CASE AND GAVE UP...
I SEE. SO HE'S STILL ALIVE...
DID THEY SAY AKIRA...?

COOL... IT'LL BE THE TWO OF US AGAIN...
YEAH! YEAH, THAT'S RIGHT!
THERE'S NO WAY THAT GUY WOULD DIE SO EASILY!
THE HELL! THAT REALLY GOT ME!
KU...
KUHAHA-HAHA!
AH...
THAT'S RIGHT... WHAT AM I THINKING...?
!!
I CAN'T...
GO BACK TO HOW I WAS ANYMORE...

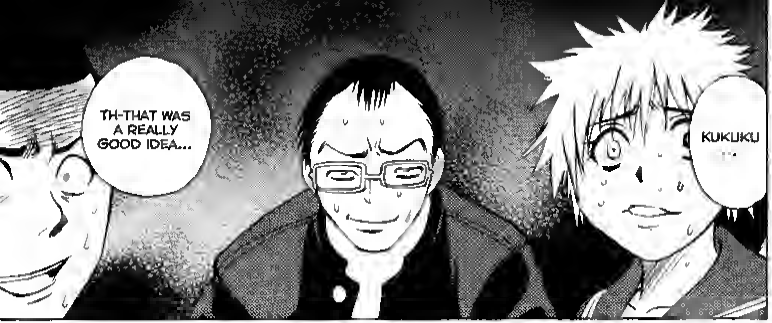
I'VE
GOT TO DO THIS.
HEY, AKIRA...
WHY YOU! COME ME SOONER...?
WHAT, YOU GUYS ARE WORN OUT ALREADY?! NO SLACKING OFF!
YOU ALL LOST TO SOME GIRLS YOU KNOW!
W-WAIT UP, MIYAJIMA...!
HAAH
HAAH
HAAH
HAAH

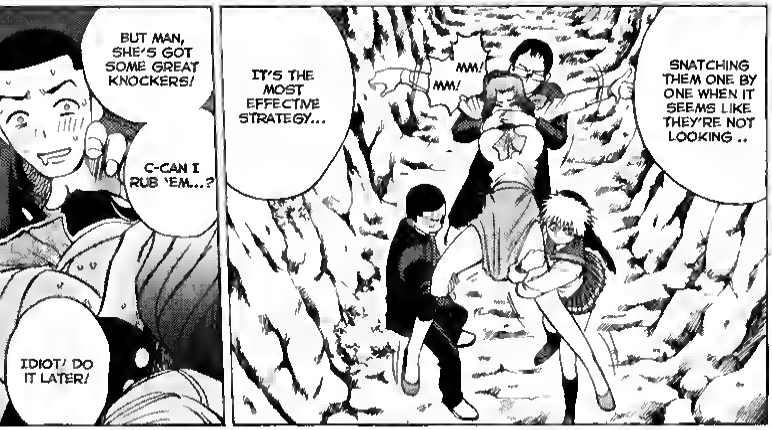
KIKIKI! LEAVE IT TO ME, THEN! JUST ME ALONE'S ENOUGH FOR TWO GIRLS!
W-WE'RE COUNTING ON YOU, MIYAJIMA!
IVE...
GOT A GOOD IDEA...!
YOU'RE GONNA KILL THEM?!
THERE'RE FIVE OF THEM THOUGH!
WHAT'RE WE GONNA DO, UENO?!
THEY SAID SENGOKU AND SOME OTHERS WERE HERE TOO, RIGHT?!

ドカ ドカ ドカ
SAKUMA-SAAAAN!
RIOOO OON!
RION-CHAAAAN!
ドカドカ

YUKI! ANSWER ME!
RION!
IN THIS MAZE-LIKE PLACE...
THEY PROBABLY GOT LOST!
THEN WHAT ABOUT THAT SCREAM...?
MAYBE THEY FELL SOMEWHERE?
FROM NOT PAYING ATTENTION...
W-WELL, ANYWAY, LET'S KEEP LOOKING FOR BOTH OF THEM!
RION-CHAN AND SAKUMA-SAN...
NO MATTER HOW MUCH WE'VE SEARCHED AROUND, WE CAN'T FIND THEM...
WHAT IN THE WORLD ARE WE GOING TO DO?
SAKUMA-SAAAN!
AKAGAMI!
HEEEEY!

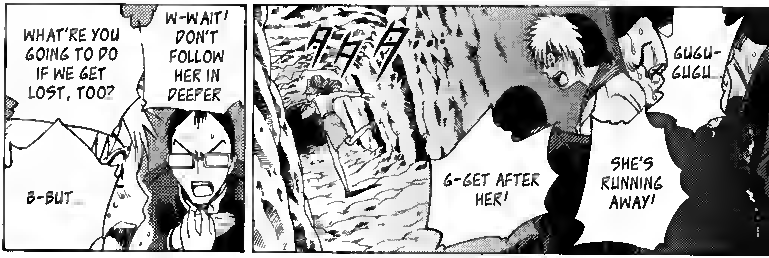
!?
!
H-HUH...?
WHERE'S OOMORI-SAN?!
O-OO-MORI--SAAAN!
SHE'S GONE, JUST LIKE THAT!
I-I KNOW SHE WAS RIGHT BEHIND ME JUST A MOMENT AGO
OOMORI-SAN...
YOU'RE KIDDING ME..

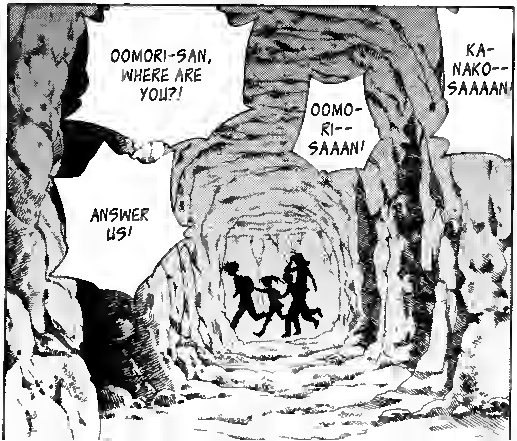

TH-THAT WAS A REALLY GOOD IDEA...
KUKUKU...


BUT MAN, SHE'S GOT SOME GREAT KNOCKERS!
C-CAN I RUB 'EM...?
IDIOT! DO IT LATER!
IT'S THE MOST EFFECTIVE STRATEGY...
MM! MM!
SNATCHING THEM ONE BY ONE WHEN IT SEEMS LIKE THEY'RE NOT LOOKING ..

DON'T THINK SO BADLY OF US... YOU WERE STUPID ENOUGH TO BE THE LAST ONE IN THE GROUP...
THEN WE'LL TAKE CARE OF HER!
WHEN WE CARRY HER FAR ENOUGH WHERE HER VOICE CAN'T REACH ANYONE,

GUO!
G-GYAAAAH!
TH-THE BITCH BIT ME!
!?

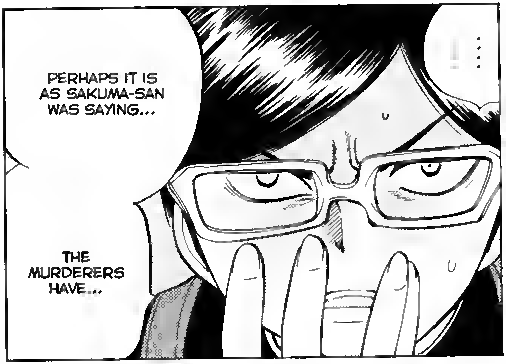

W-WAIT! DON'T FOLLOW HER IN DEEPER
WHAT'RE YOU GOING TO DO IF WE GET LOST, TOO?
B-BUT
GUGU-GUGU
G-GET AFTER HER!
SHE'S RUNNING AWAY!

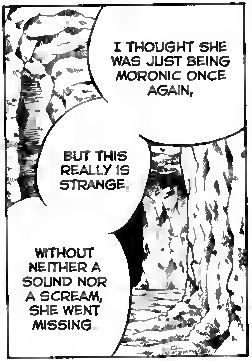

OOMORI-SAN, WHERE ARE YOU?!
OOMO-RI--SAAAN!
KA-NAKO--SAAAAN!
ANSWER US!

I'VE GOT ANOTHER IDEA!

HUH?
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT, MARIYA?

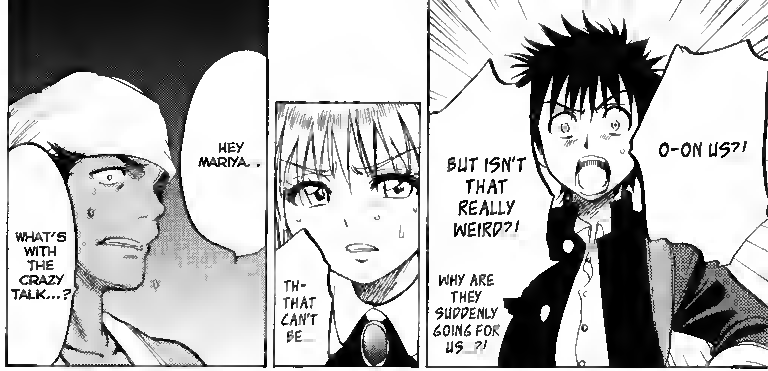
HEY, SENGOKU...
THIS PROBABLY ISN'T SOME TRIVIAL MATTER HERE.

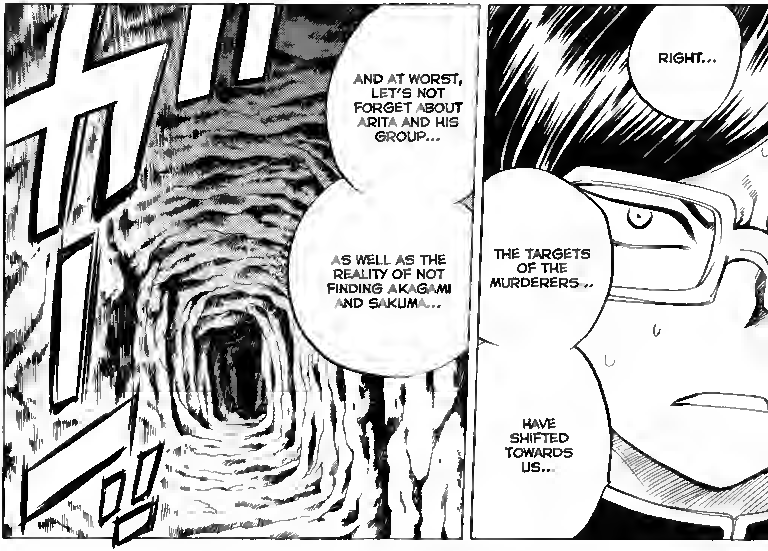

PERHAPS IT IS AS SAKUMA-SAN WAS SAYING...
THE MURDERERS HAVE...

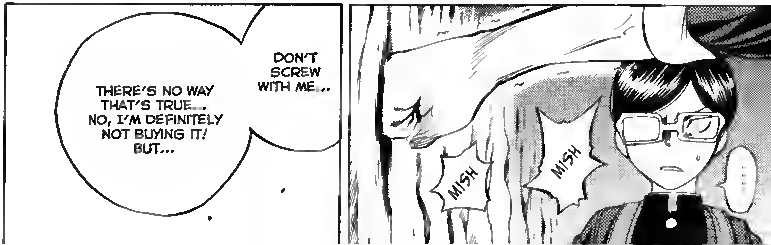

I THOUGHT SHE WAS JUST BEING MORONIC ONCE AGAIN,
BUT THIS REALLY IS STRANGE.
WITHOUT NEITHER A SOUND NOR A SCREAM, SHE WENT MISSING

YES, MORE THAN LIKELY...
THEY'RE STARTING TO MAKE THEIR MOVES HERE...!

TH-THE MURDERERS?!
SO, YOU'RE SAYIN' SHE WAS KIDNAPPED?!

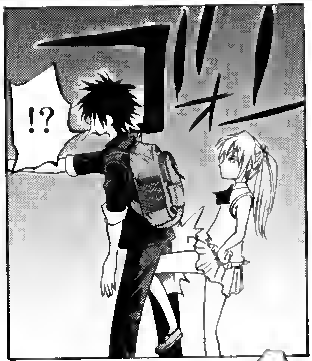

HEY MARIYA..
WHAT'S WITH THE CRAZY TALK...?
TH-THAT CAN'T BE...
BUT ISN'T THAT REALLY WEIRD?!
WHY ARE THEY SUDDENLY GOING FOR US...?!
O-ON US?!


AND AT WORST, LET'S NOT FORGET ABOUT ARITA AND HIS GROUP...
AS WELL AS THE REALITY OF NOT FINDING AKAGAMI AND SAKUMA...
RIGHT...
THE TARGETS OF THE MURDERERS..
HAVE SHIFTED TOWARDS US...


THERE'S NO WAY THAT'S TRUE... NO, I'M DEFINITELY NOT BUYING IT! BUT...
DON'T SCREW WITH ME...
MISH
MISH

IF THEY ARE DOING THAT TO MY FRIENDS...
I SWEAR I'LL KILL THOSE BASTARDS MYSELF!

YOU'RE NOT THE ONLY ONE WORRYIN' HERE!
NOW HOLD UP! DON'T GO FRONT-ING ON YOUR OWN!
MIINA... ZAJI'


!?

...MARIYA...
TH-THEY'RE RIGHT. WE DON'T KNOW WHAT'S HAPPENING JUST YET. .

GUGU GU...
THAT HURT, MIINA...

ALL RIGHT, EVERYONE GROUP UP!
LET'S GO!
YEAH!

TH-THANK GOODNESS...
IT SEEMS THEY'RE NOT FOLLOWING ME...

HAAH
HAA
HAAH
HAAH

KYAA!
キョロ
キョロ
B-BUT, BESIDES THAT, WHERE ARE SENGOKU-KUN AND EVERYONE ELSE...?
O-OW...
JYARI
.....!
WHAT KIND OF PERSON IS ARITA-KUN...?
HE HAS HAIR LIKE THIS! AND
EH?
TH-THAT HAIRSTYLE

WE'VE BEEN LOOKING FOR YOU FOR ALL THIS TIME...
Y-YOU ARE, AREN'T YOU?!
SENGOKU-KUN'S BEST FRIEND!
I'M REALLY GLAD WE COULD MEET...
YOU...
COULD YOU BE ARITA-KUN...?!
YES... I'M HAPPY WE COULD, TOO...

To be continued····

SHONEN MAGAZINE COMICS

KCM4190

エデンの檻

CAGE OF EDEN

http://www.redhawkscans.com
#red-hawk@irc.irchighway.net

CAGE OF EDEN CHAPTER 31

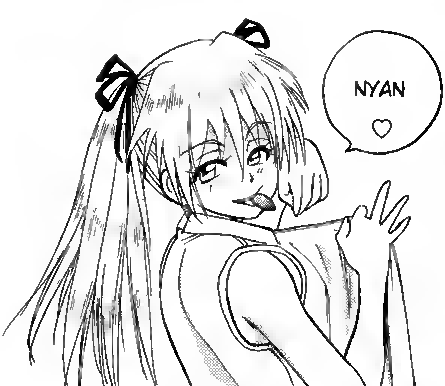
raw : takadanama
translation : teishou
proofreader : ruepinturesque
cleaner : william
typesetter : yanyod

4

エデンの檻
CAGE of EDEN
4

RED HAWK SCANLATIONS

Character profile



Isurugi Miina (Impostor)

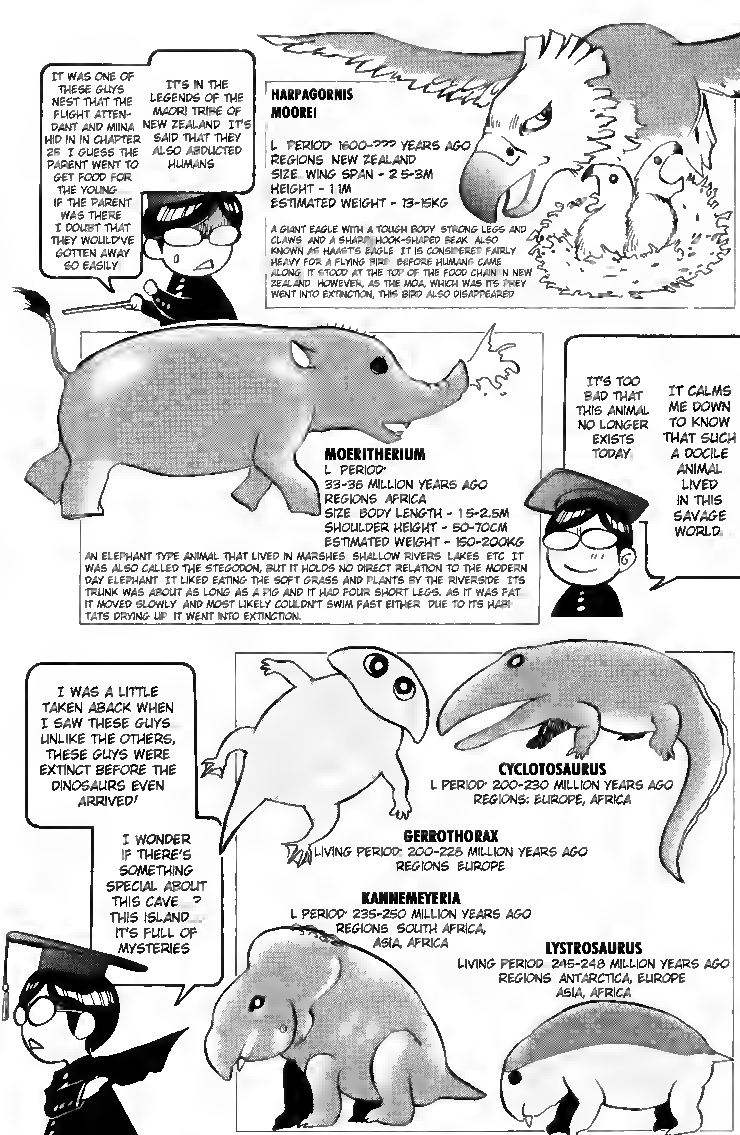
BORN FEBRUARY 26TH
PISCES
10 YEARS OLD
HEIGHT 132 CM
BLOOD TYPE A
OCCUPATION: ACTRESS
FAMILY STRUCTURE: ?
LIKES: THE AUDIENCE
DISLIKES: OLD MEN

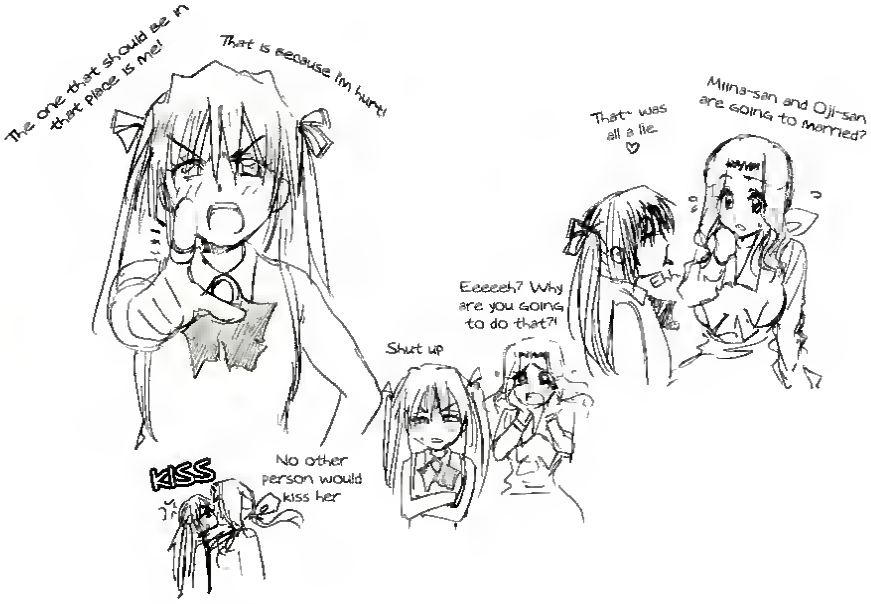
Character profile

Saji Kazuma

BORN JULY 31ST
LEO
15 YEARS OLD
HEIGHT 170CM
WEIGHT 62KG
BLOOD TYPE O
FAMILY STRUCTURE: MOTHER, FATHER, OLDER SISTER, GRANDPARENTS
LIKES: MANGA
DISLIKES: DAD

ENCYCLOPEDIA of EXTINCT ANIMALS
Mariya Shirou's
TWO PAGES THIS TIME!
HMPH! THIS IS MORE LIKE IT!!
I LEFT THIS ANIMAL OUT IN VOLUME 3 THE CRETACEOUS PERIOD WAS THE LAST PERIOD IN WHICH DINOSAURS EXISTED. IT'S SURPRISING THAT SUCH A SMALL ANIMAL ACTUALLY SURVIVED UNDER THE FOOTSTEPS OF DINOSAURS
NEMEGTBAATAR GOBIENSIS
LIVING PERIOD: 65-100 MILLION YEARS AGO
REGIONS: ASIA
SIZE: HEAD AND BODY - APPROX. 15CM
ABOUT THE SIZE OF A MODERN DAY SQUIRREL, A MAMMAL THAT LIVED IN THE TREES AND FED ON LEAVES AND FRUITS. THE FAMILY THAT THE NEMEGTBAATAR BELONGED TO, THE MULTITUBERCULATA FAMILY, USED TO FLOURISH IN THE NORTHERN HEMISPHERE. HOWEVER, DUE TO THE RISE OF THE RODENTIA FAMILY IN THE EOCENE EPOCH, ALL OF THEM WERE WIPED OUT.
ENTELODON
L. PERIOD: 23-45 MILLION YEARS AGO
REGIONS: NORTH AMERICA, EUROPE
SIZE: BODY LENGTH - 2-3M
SIMILAR TO THE MODERN DAY PIG WITH A STRONG BODY AND A LARGE HEAD. IT LIVED IN GROUPS IN THE FOREST PLAINS ETC. THERE'S A PROTRUSION ON ITS CHEEK AND LOWER JAW. IT IS THOUGHT THAT THIS WAS EITHER WHERE ITS JAW MUSCLE WAS OR THAT IT WAS THERE TO MAKE IT LOOK MORE THREATENING. IT WAS A WILD ANIMAL WITH EVIDENCE OF INJURIES FOUND IN ITS FOSSILS. ITS NECK MUSCLES WERE AS STRONG AS A CROCODILE'S, ENABLING IT TO EVEN CHEW THROUGH BONE.
EVEN THOUGH IT'S A PIG, IT WOULD'VE BEEN A SCARY AND FEROCIOUS HUNTER.
OR MAYBE ZAJI WOULD'VE JUST DIED.
AN ANIMAL WITH SIMILAR HUNTING SKILLS TO THE ANDREWSARCHUS SABRE-TOOTHED TIGER, ETC.
I THOUGHT I WAS DEAD WHEN IT ATTACKED. GOOD WORK, SENGOKU.
HYAENODON
L. PERIOD: 25-41 MILLION YEARS AGO
REGIONS: NORTH AMERICA, EUROPE, ASIA, AFRICA
SIZE: BODY LENGTH - 1.1-3M
HEIGHT - 0.3-1.7M
WEIGHT OF LARGEST TYPE - APPROX. 230-500KG
A STRONG CARNIVORE BELONGING TO A DIFFERENT FAMILY FROM THAT OF DOGS AND CATS I.E. THE CREODONT FAMILY. A FEROCIOUS PREDATOR WITH HEIGHTENED SIGHT, SMELL, AND CANINE TEETH. IT WOULD SPRINT UP AND HUNT ANIMALS LARGER THAN ITSELF. AS IT LIVED IN THE SAME PERIOD AND AREAS AS THE ENTELODON, THEY MAY HAVE ACTUALLY FOUGHT AGAINST EACH OTHER FOR PREY.


IT WAS ONE OF THESE GUYS NEST THAT THE FLIGHT ATTENDANT AND MIINA HID IN IN CHAPTER 25. I GUESS THE PARENT WENT TO GET FOOD FOR THE YOUNG. IF THE PARENT WAS THERE I DOUBT THAT THEY WOULD'VE GOTTEN AWAY SO EASILY.
IT'S IN THE LEGENDS OF THE MAORI TRIBE OF NEW ZEALAND. IT'S SAID THAT THEY ALSO ABDUCTED HUMANS
HARPAGORNIS MOOREI
L. PERIOD: 1600-??? YEARS AGO
REGIONS: NEW ZEALAND
SIZE: WING SPAN - 2.5-3M
HEIGHT - 1M
ESTIMATED WEIGHT - 13-15KG
A GIANT EAGLE WITH A TOUGH BODY, STRONG LEGS AND CLAWS AND A SHARP HOOK-SHAPED BEAK. ALSO KNOWN AS HAAST'S EAGLE. IT IS CONSIDERED FAIRLY HEAVY FOR A FLYING BIRD. BEFORE HUMANS CAME ALONG, IT STOOD AT THE TOP OF THE FOOD CHAIN IN NEW ZEALAND. HOWEVER, AS THE MOA, WHICH WAS ITS PREY WENT INTO EXTINCTION, THIS BIRD ALSO DISAPPEARED.
MOERITHERIUM
L. PERIOD:
33-36 MILLION YEARS AGO
REGIONS: AFRICA
SIZE: BODY LENGTH - 1.5-2.5M
SHOULDER HEIGHT - 50-70CM
ESTIMATED WEIGHT - 150-200KG
AN ELEPHANT TYPE ANIMAL THAT LIVED IN MARSHES, SHALLOW RIVERS, LAKES, ETC. IT WAS ALSO CALLED THE STEGODON, BUT IT HOLDS NO DIRECT RELATION TO THE MODERN DAY ELEPHANT. IT LIKED EATING THE SOFT GRASS AND PLANTS BY THE RIVERSIDE. ITS TRUNK WAS ABOUT AS LONG AS A PIG AND IT HAD FOUR SHORT LEGS. AS IT WAS FAT, IT MOVED SLOWLY AND MOST LIKELY COULDN'T SWIM FAST EITHER. DUE TO ITS HABITATS DRYING UP, IT WENT INTO EXTINCTION.
IT'S TOO BAD THAT THIS ANIMAL NO LONGER EXISTS TODAY.
IT CALMS ME DOWN TO KNOW THAT SUCH A DOCILE ANIMAL LIVED IN THIS SAVAGE WORLD.
I WAS A LITTLE TAKEN ABACK WHEN I SAW THESE GUYS. UNLIKE THE OTHERS, THESE GUYS WERE EXTINCT BEFORE THE DINOSAURS EVEN ARRIVED!
I WONDER IF THERE'S SOMETHING SPECIAL ABOUT THIS CAVE...? THIS ISLAND... IT'S FULL OF MYSTERIES
CYCLOTOSAURUS
L. PERIOD: 200-230 MILLION YEARS AGO
REGIONS: EUROPE, AFRICA
GERROTHORAX
LIVING PERIOD: 200-225 MILLION YEARS AGO
REGIONS: EUROPE
KANNEMEYERIA
L. PERIOD: 235-250 MILLION YEARS AGO
REGIONS: SOUTH AFRICA, ASIA, AFRICA
LYSTROSAURUS
LIVING PERIOD: 245-248 MILLION YEARS AGO
REGIONS: ANTARCTICA, EUROPE, ASIA, AFRICA


The one that should be in that place is me!
That is because I'm hurt!
KISS
No other person would kiss her
Shut up
Eeeeeh? Why are you going to do that?!
That~ was all a lie~
Miina-san and Oji-san are going to married?

Volume 4
Character Profile
Encyclopedia of Extinct Animals

SHONEN MAGAZINE COMICS

エデンの檻

4

山田恵庸
Yamada Yoshinobu

Raw
Takadanama

Translator
abcd9146

Proofreader
CynC

Cleaner
William

Typesetter
William

QUALITY CHECK
Takadanama

www.redhawkscans.com
#red hawk@irc.irchighway.net
RED HAWK SCANLATION